

Sonntag, den 3. (15.) August 1897.

17. Jahrgang.

Lodzer Tageblatt

Abonnements:

in Lodz: R. 2.— vierteljährlich inklusive Zustellung
per Post:
Inland R. 2.40, Ausland R. 3.50 vierteljährlich incl. Posts.
Preis pro Exemplar 5 Kopfen.

Erscheint 6 Mal wöchentlich.

Redaktion und Expedition:

Dzielnas (Bahn) Straße Nr. 18.

Telephon Nr. 362.

Insertionsgebühren:

Für die fünfseitige Zeitung oder deren Raum, im Inseratenheft & stop.

Auf der ersten Seite 10 Kop. Reklamen 15 Kop. pro Zeile.

Gänzliche Annoncen-Speditionen des Innern und Auslands nehmen für uns

Aufträge entgegen.

Die Expedition ist täglich von 8 Uhr früh bis 7 Uhr Abends, an Sonn- und Feiertagen von 8 bis 10 Uhr früh geöffnet.

— Wir alle gehen in's Panopticum! —



Zum ersten Male in Lodz. Panopticum und Variété - Theater Gebr. Macha

Promenade im eignen 120 Arschin langen Pavillon.

Größtes Panopticum in Russland!

Reichhaltig, vielseitig, unterhaltend, belustigend!

Über 1000 Sehenswürdigkeiten!

Großes Panorama, darunter türkisch-griechischer Krieg, Brand des Pariser Wohl-

thäufigkeits-Bazars &c. &c.

— Wir alle gehen in's Panopticum! —

Im Theatersaal täglich mehrere Vorstellungen des Illusionisten Professor Morton aus London: "Eine Stunde im Reiche der Geister." Eintritt für Panopticum u. Theater: 30 Kop., Kinder unter 10 Jahren 15 Kop. Größt von 10 Uhr Morgens bis 11 Uhr Abends, Vorstellungen im Theater von 8—10 Uhr jede Stunde eine Stunde.

Alle ausgestellten Objekte sind für Lodz neu und in keinem bisher dagewesenen Museum gezeigt worden.

— Die erste —
Lodzer Mechanische Bäckerei
von

C.J. Szaniawski,

Nikolajewsk-Straße Nr. 39

macht hiermit dem gehirten Publicum die Anzeige,
dass sie dieser Tage auf der Petrikauer-Stra.
Nr. 147 vis-a-vis der Evangelica-Straße, eine

zweite Filiale
eröffnet hat, in welcher auch Auchen und land-
wirtschaftliche Produkte zu haben sind.

Zahnarzt**R. RITT**Petrikauer-Straße Nr. 69, vis-a-vis
dem Grand-Hotel.Spezialität: Künstliche Zähne in Gold,
Platina und Kautschuk, sowie Plombirungen.**Herzliche Bitte.**

Alle gutgesinnten Personen, denen das Gedanken unserer wohlthätigen Institutionen tatsächlich am Herzen liegt, werden hiermit ebenso angeleget als ergebenst erucht, abgelegte Kleidungsstücke, Wäsche, Zeitschriften, durchgelesene Bücher, Korben, etc. und ferner verschiedene überflüssige Sachen, sich aber für das Gartensekt eignende Gegenstände, überhaupt aber alles, was sonst nur einen Wert hat, in die 2. Kinderbewahr-Aufhalt (Karl-Straße 712 g) neben der Post-Filiale abenden zu wollen, woselbst über den Empfang der geschenkten Sachen eine Schnurquittung verabfolgt werden wird.

Der Verwaltungsrath des Lodzer christlichen Wohlthätigkeits-Vereins.

Concert-Garten**HOTEL D'ANGLETERRE**

Vom Montag, den 16. August 1897:

Täglich Concerteder zum ersten Male in
Lodz auftretenden
Bersagliere-Kapelle

aus Rom

unter Leitung des Musik-Directors Herrn
F. Berlinger.

Anfang 7½ Uhr.

R. Jerzykowski.

Dr. Herm. Littwin,Petrikauer-Straße Nr. 59,
ertheilt Rath und Hilfe mit jeglichen Leiden Be-
hafteten von 8—11 und 3—6 Uhr.

System: Naturheilverfahren.

Das durch seine Güte
bekannte

Pilsner Bier

Lager Bier

Münchener Bier

in Flaschen und Fässern

— empfiehlt —

die Aktiengesellschaft der Brauerei

W. Kijok & Co.

aus Warschau.

Hauptniederlage

in Lodz, Widzewska-Str. Nr. 48.

Zustellung ins Haus auf jedes Verlangen.

Eis gratis

— Telephon Nr. 369. —

Eis gratis.

Dr. Rabinowicz,Spezial-Arzt für
Hals-, Nasen-, Ohrenkrankheiten und
Sprachstörungen.Egeliana-Straße Nr. 88, Haus Monat.
Sprechstunden von 9—11 Uhr Vorm. und von
4—6 Uhr Nachm.**Josef Fraget, Warschau**

(gegründet 1824.)

Filiale in Lodz,

Petrikauer-Straße Nr. 69, Haus Epstein.

Fabrik von Silberwaren 84. Probe.

Fabrik versilberter und vergoldeter Metallwaren
(Fragnet-Waren)

Reichhaltiges Lager in silbernen Tafelgeräthen.

Rennpreise nach eigenen und gegebenen Entwürfen.
Ehrengeschenke. Ausstattungen. Jubiläums geschenke.

Preislisten, Zeichnungen, Entwürfe, Kostenanschläge gratis.

Filiale in Lodz, Petrik, Str. № 69, Haus Epstein.**Hotel „Continental“,**

Moskau, Theaterplatz,



Grosses französisches Restaurant

Hotel ersten Ranges gegenüber dem großen und

großen

Regierung - Theater. Electric Beleuchtung,

aufzug nach allen Etagen, Telefon, Bannenhäuser, Be-

zimmers mit russischen und ausländischen Zeitungen,

originalische Küche.

Mäßige Preise.

Zimmer von 1 Rub. 50 bis 15 Rub. pro Tag.

Bier vom Fass.**Separate Cabinets.**Aufträge werden übernommen: Für Bälle, Hochzeits- und
Gesellschaftsmahle in den Refektorien, in
Privathäusern und Provinz zu mäßigen Preisen.

Das Restaurant ist bis 3 Uhr Nachts

geöffnet.

Besitzer Pintscher.

D. A. WILDAUER,wohnt jetzt Petrikauerstr. 153, Haus Jarisch,
speziell Haut-, Geschlechts- und syphilitische
Krankheiten und Hydrotherapie (Wasserheilver-
fahren) nach der Methode Prof. Winterlich
und des Prälaten Kneipp.Sprechstunden: Vormittags von 9—11 Uhr,
Nachmittags von 4—6 Uhr.**Dr. med. Goldfarb**Specialarzt für Hant-, Geschlechts- und
venerische Krankheiten.Jawadzka-Straße Nr. 18
(Ecke Wulcza-Straße Nr. 1), Haus Grobstein.
Sprechstunden: 8—11 Uhr Vorm. u.
6—8 Uhr Nachm., für Damen v. 5—6 Uhr
Nachm.

Künstliche Düngemittel

Kainit, Thomasphosphatmehl, Superphosphate, Chili-Salpeter und aufgeschlossenes Knochenmehl

liefer

Fabrik chemischer und technischer Produkte

LUDWIK SPIESS I SYN, WARSCHAU

Filiale in Lodz

Petrikauer-Strasse Nr. 11, Scheibler's Neubau.

Julius.

St. Petersburg.

Ein Zar Peter-Museum. Die St. Pet. Blg. entnimmt der "Deutschen Wochen-Zeitung in den Niederlanden" folgendes:

Am 15. August d. J. sind es zweihundert Jahre her, daß Peter der Große in einem beschleunigten Häuschen zu Saandam wohnte, um dort den Schiffbau zu erlernen. Saandam bereitete sich schon sehr auf eine Reihe von Fests vor, die zur Erinnerung an den großen Zaren stattfinden sollen.

Es war ein glücklicher Gedanke, im Reichsbildkabinett eine Ausstellung von Zeichnungen, Radierungen und dergl. mehr zu Stande zu bringen, welche auf den Aufenthalt des großen Fürsten hier zu Lande Bezug haben.

Man findet darunter eine Menge Abbildungen der Zimmer im Zar Peter-Häuschen, das in seiner modernen Ummantelung ja Bielen bekannt ist.

Eine große Anzahl Bilder des Zaren im Kronungsornat, den stählernen Harnisch um die breiten Schultern, den Mantel darüber gelegt, finden sich dort vor; man findet aber auch den großen Fürsten im Arbeitsgewand, damit beschäftigt, Holz zu sägen, oder an einem Schiffe zimmernd, dargestellt.

Und wenn wir aus den Geschichtsbüchern nicht wüssten, wie geschickt er mit Hammer und Bell umzugehen wußte, so brauchten wir nur das Zeugnis anzusehen, daß ihm als Schiffszimmermann von dem Schiffbaumeister Gerrit Klaes Piel am 15. Januar 1698 ausgestellt worden ist.

In der Sammlung befinden sich ferner einige schriftliche Ordres, die auf Befehl des Bürgermeisters von Amsterdam und Saandam ausgestellt wurden, um zu Ehren des Zaren Festlichkeiten zu veranstalten.

erner findet man Porträts solcher Obrigkeitspersonen, mit denen der Zar in nähere Beziehung gekommen ist.

Das Interessanteste von Allem aber ist wohl eine Radierung von des Fürsten eigener Hand: die etwas unbeholfene Darstellung eines Engels, der ein Kreuz in die Höhe hebt, den rechten Fuß auf den Halbmond setzt, und von einigen musammanischen Standarten umgeben ist. Darunter steht geschrieben: "Peter Alexowitz, der große Zar des Russen, hat dies mit der Nadel auf Kupfer geätzt, unter Leitung von Hendriaan Schoonbech zu Amsterdam . . . den . . . 1698; in seinem Logir und Schlafgemach auf der Werft der Ostindischen Gesellschaft."

Die ganze Sammlung besitzt wohl keinen hohen Kunstwert, doch muß sie als eine interessante Illustration zum Aufenthalt des großen Fürsten hier zu Lande bezeichnet werden.

Neben die Reise des Ministers der Landwirtschaft A. S. Ternomow berichtet die "Bors. Blg." folgende Details: Montag, den 28. Juli, traf der Minister der Landwirtschaft in Tschekinoßlaw ein. Nachdem er die Behörden besucht hatte, trafen sich er beim Gouverneur. Die Besichtigung der Brjansker Fabrik schloß mit einem Diner in der Fabrik, wobei der Vorsteher der Fabrikverwaltung, Herr Golubew, nach einem Toast an Se. Majestät in einer Begrüßungssrede die Hoffnung ausdrückte, daß der Herr Minister auf seiner Reise den Eindruck gewonnen haben werde, daß die Industrie des Südens einen gewaltigen Aufschwung genommen habe und infolge dessen ein großes Bedürfnis nach tüchtigen Technikern vorhanden sei. Weiter betonte Herr Golubew, daß die Interessen der Industrie in keiner Weise mit denen der Landwirtschaft kollidieren, daß diese vielmehr aus dem Aufschwunge der Industrie Gewinn ziehen könne. In seiner Antwort wies der Herr Minister darauf hin, daß die südrussische Industrie die Periode des Entstehens hinter sich habe und daß sie jetzt zur Verbesserung ihrer Erzeugnisse durch Massenproduktion schreiten müsse. Indem der Minister nochmals das schnelle Wachsthum der südrussischen Industrie betonte, sprach er die Hoffnung aus, daß sie bald in das zweite Stadium treten werde und stark darauf auf das Gedächtnis

der Brjansker Fabrik, die ein wahrschäfts russisches Unternehmen sei, indem es mit russischen Kräften und russischem Material arbeite. Die "Pet. Blg." erfuhr, daß die Rückkehr des Ministers zur Ankunft des Präsidenten Faure erfolgen werde; später will er noch eine Reise nach dem Kaukasus unternehmen.

Zur bevorstehenden Ankunft des Präsidenten Faure schreibt die "Pet. Blg.": "Die Anwesenheit der hohen Gäste unseres Erhabenen Kaiserpaars hat in den letzten Tagen unser Interesse und unsere Ausmerksamkeit so vollständig in Anspruch genommen, daß das hochbedeutende Ereignis alles Andere in den Hintergrund drängte und wir wenig Zeit und Einstellung fanden, und den kommenden Dingen zugewandten. Nun die glänzend und harmonisch verlaufenen Feiertage dahin sind, wollen wir gewissenhaft über die Vorbereitungen für den Empfang der französischen Gäste berichten. Hinzu wir auch den russischen Kolleginen, die den Ereignissen recht weit vorausgezählt sind, etwas nach, so kommen wir doch hoffentlich den Besuch mit unseren Mitteilungen nicht zu spät. Welche Wellen die bevorstehende Ankunft des Herrn Faure schlägt, ist aus einer Notiz des "Pet. Blg." ersichtlich, wonach in mehreren Druckereien der Ankunft des Präsidenten gewidmete Broschüren gedruckt würden, die in einer Gesamt-Ausgabe von mehr als 2 Mill. zum Theil gratis unter das Volk verteilt werden sollen. Über den Inhalt dieser Broschüren verlautet nichts; wahrscheinlich handelt es sich darum, den Boden für einen möglichst enthusiastischen Empfang unserer Freunde vorzubereiten. Daß dieser Enthusiasmus schon sehr groß ist und mit jedem Tage weiter Dimensionen annimmt, reicht man aus dem Berichter, mit dem Behörden, Kommunalverwaltungen, Vereinen, Gesellschaften, Gelehrten Körperschaften und Privatpersonen bemüht sind, die französischen Gäste auszeichnen und zu feiern. So beabsichtigt das Kuratorium der Kaiserlichen Philanthropischen Gesellschaft zur Sammlung von Spenden für die Erziehung armer Kinder Herren Faure zum Ehrenmitglied zu ernennen, während ihm mehrere Städte das Ehrenbürgerdiplom überreichen wollen. Selbst einfache Bauern sind eifrig bemüht, ihre Sympathie und Freundschaft für Frankreich in sichtbarer Weise zum Ausdruck zu bringen! Die Haushaltssachen in Pawlowsk haben bereits zur Übergabe an die französischen Gäste allerlei und originelle Säckchen aus Stahl und Eisen angefertigt, die am 18. August hier eintreffen sollen. Der "Pet. Blg." weiß zu berichten, daß bereits Einweihungsfesten in den Handel gebracht seien; besonders eifervoll wäre eine und übrigens nicht zu leicht gekommene Bronzemedaillle, die auf ihrer Vorderseite ein flammandes Herz trage, über dem sich zwei innig verschlungene Hände kreuzten. Unsere Stadtverwaltung soll eine ganze Armee von Künstlern, Technikern, Handwerkern und Arbeitern in Bewegung setzen, um auf dekorativem und Illuminations-Gebiete ganz Außerordentliches zu leisten. Triumphportale sollen auf dem Smolnowski Prospekt gegenüber der Dreieinigkeits-Kathedrale, am Newa-Duoi gegenüber der 12. Linie und am Gebäude der französischen Botschaft errichtet werden. Der Rout zu Ehren der französischen Gäste soll am Tage nach der Ankunft des Präsidenten stattfinden; wie die "Pet. Blg." meint, werde der Präsident wohl nicht dem Fest beiwohnen, doch sei auf die Anwesenheit des Gefolges im vollen Bestande mit Gewissheit zu rechnen. Des selben Quelle zufolge, hätten die Stadtverordneten die Absicht, dem Präsidenten der französischen Republik in Begleitung ihrer Familien auf einem Extra-Dampfer bis Kronstadt entgegenzufahren. Wenn die Blätter gut unterrichtet sind, werden zum Theil von der Stadt, zum Theil von den Inhabern der Vergnügungsgärten, zum Theil von Vereinen und Privatpersonen sicher zahlreiche Volksbelustigungen projektiert. Wie berichtet wird, sollen von der Stadt für die französischen Matrosen in den verschiedenen Gärten Feuerwerke und Vorstellungen mit reichhaltigem Programm angezeigt werden, wobei auch für die Bewirthung in splendoröser Weise Sorge getragen werden soll. Ein Privatentrepreneur habe wiederum die Absicht, eine pomposse "französische" Feerie zu veranstalten und zwar unter Zugrundeziehung der Festtage von Kronstadt und Toulon. Der "Pet. Blg." weiß von einem pomposen Karosfahren zu berichten,

dass ein Besucher von Methusalem in der französischen Woche auf den Inseln arrangieren will, wobei nur Trolle in streng russischem Stil vorkommen sollen. Ein Kreis von Damen wiederum sei auf die nicht üble Idee gekommen, ein Kinderfest mit nachfolgender Blumenbataille zu arrangieren, für dessen Theilnehmer französische Nationaltracht obligatorisch sei. Zum Schlus wollen wir noch eine Mitteilung der "Pet. Blg." registrieren, die, wenn sie zutrifft, recht sympathisch ist. Unter den französischen Schiffen nämlich, die das Geschwader des Herren Faure begleiten, werde sich eins befinden, das Kreuzfahrer mit sich führe. Nach der Begrüßung des russischen und französischen Geschwaders sollen die geflügelten Boten mit den ersten Nachrichten über die Begrüßungsfeierlichkeiten losgelassen werden, um die frohe Kunde möglichst schnell in die Heimat zu bringen. Dass in solch einem Nachrichtendienst mehr Poste als in einer nüchternen Depsche steckt, läßt sich ja nicht leugnen.

Die Abreise des deutschen Kaiserpaars.

(Aus der "St. Pet. Blg.")

Nach fünfjährigem Aufenthalte haben heute Ihre Majestäten Kaiser Wilhelm II. und Kaiserin Augusta Victoria die Rückreise nach Deutschland angetreten. Um die Kaiserlichen Gäste unseres Erhabenen Herrscherpaars noch einmal zu Gesicht zu bekommen und ihnen einen Abschiedsgruß zu gewünschen, hatten sich heute in Neu-Petershof zahlreiche Volksmassen eingefunden; seit dem frühen Morgen bewegte sich in den Alleen des Parks ein nach Lauenden zährendes Publikum und besonders in der Umgebung des Hauses, wo eine Kompanie des St. Petersburger E.-G.-Regiments Sr. Majestät des deutschen Kaisers die Ehrenwache hielt, herrschte ein unbeschreibliches Gedränge. Bald begann die Fahrt der hochgestellten Würdenträger; zuerst erschienen die Offiziere des 88. Viborgischen Infanterie-Regiments, dann Mitglieder der deutschen Botschaft und bayerischen Gesandtschaft, das Gefolge des deutschen Kaisers, General-Adjutant Graf Golenischew-Kutusow, der Chef der St. Petersburger Palais-Verwaltung General-Major Speranki und Flügeladjutant Fürst Gagarin folgten. Gleich später traten ein der Minister des Kaiserlichen Hofs, der Kriegsminister, der Chef des Generalstabes, der Minister des Auswärtigen, der Kommandirende des Kaiserlichen Hauptquartiers, der Chef des Kommandirenden der Truppen des St. Petersburger Militärbezirks, der Oberceremonienmeister, Hofmarschall Graf Benkendorff, der Ihrer Majestätattaché Graf Hendrikow, die den Kaiserlichen Gästen für die Zeit des Aufenthalts in Russland attachierten russischen Würdenträger und zahlreiche andere hochgestellte Persönlichkeiten. Kurz vor dem Eintritt der deutschen Gäste geruhten zu erscheinen die Großfürsten Wladimir Alexowitz nebst hoher Gemahlin und Tochter Boris und Andrei Alexowitz, Konstantin Konstantinowitsch nebst hoher Gemahlin, Dmitri Konstantinowitsch, Nikolai Peter und Michael Nikolajewitsch, Georg und Sergius Michailowitsch, Herzog Georg Maximilianowitsch von Luchtenberg nebst hoher Gemahlin, Prinz Peter Alexowitz von Oldenburg, der Prinz von Sachsen-Altenburg nebst hoher Gemahlin und Herzog Michael Georgievitsch von Mecklenburg-Strelitz. Bald verlündeten donnernde Hurrahs das Nahen der von Kosaken eskortierten Kaiserlichen Equipage. Se. Majestät der deutsche Kaiser hatte die russische Admiralsuniform angelegt, während Se. Majestät Kaiser Nikolai I. deutsche Marineuniform trug. Nachdem die Monarchen die Salut verlassen hatten, geruhte der deutsche Kaiser, begleitet von Sr. Majestät, die Front der Ehrenwache abzuschreiten und sich mit dem St. Petersburger E.-G.-Regiment zu begrüßen. Noch wenige Minuten und Ihre Majestäten die Kaiserinnen von Deutschland und Russland geruhten in einer à la Doumont bespannten Equipage zu erscheinen. Nachdem sich das deutsche Kaiserpaar in herzlichster Weise von den Mitgliedern der Kaiserlichen Familie verabschiedet hatte, betrat es mit Ihren Majestäten dem Kaiser und der Kaiserin die Kaiserliche Yacht "Alexandria"; noch ein Gruß und diese dampfte unter den Klängen der deutschen Nationalhymne und brausenden Hurrahusen Kronstadt zu. Auf der Yacht befanden sich auch der Glauchte General-Admiral Alexei Alexandrowitsch, das Gefolge der Majestäten, der Beweise des Ministeriums des Kaiserlichen Hofs, der Minister des Auswärtigen, der Kommandirende des Kaiserlichen Hauptquartiers, der Palais-Kommandant, der deutsche Botschafter Fürst Radolin und Kontre-Admiral Roman.

In Erwartung der Majestäten hatte inzwischen die Kronstädter Rude ein festliches Aussehen angenommen; sämmtliche Kriegsschiffe prangten in Flaggen schmuck und zahlreiche mit Blumenguirlanden und Fahnen dekorierte kleine Dampfer bevölkerten das Fahrwasser. Zum Empfang der Allerhöchsten Herrschaften waren bereits die höchsten Vertreter des Marineministeriums der Bier-Admiral Tjutow, der Chef des Marines-Generalkabinetts Vice-Admiral Wesslan und andere. Um 11 Uhr 30 Min. verkündete Kronprinz das Nahen der Kaiserlichen Yacht und als sich diese mit der Yacht "Standart" in einer Linie befand, erdröhnte von sämmtlichen Ge-

schülen der Festungsbatterien ein ohrebetäubender Gruss. Nachdem Se. Majestät der deutsche Kaiser vom Marineminister den Rapport entgegennommen hatte, versagten sich die Allerhöchsten Herrschaften in Begleitung des Großfürsten Alexei Alexandrowitsch auf einem Dampfboot nach der Kaiserjacht "Standart", in deren Nähe der Dampfer "Ostern" harrt, auf dem sich General-Adjutant Poffet, der Minister der Kommunikationen Fürst Chikow und andere hochgestellte Würdenträger befanden. An Bord des "Standart" wurden die Majestäten vom Beweise des Ministeriums des Kaiserlichen Hofs General-Adjutanten Baron Fredericks empfangen. Nachdem sich die Allerhöchsten Herrschaften auf den "Standart" ungefähr eine Stunde aufgehalten hatten, bestiegen sie einen Ruderkutter, um unter den Klängen der deutschen Nationalhymne und donnernden Hurrahs die deutsche Schiffslinie entlang zu fahren, um abs dann am Kreuz "Rossija" anzulegen.

Durch ein Signal vom Panzerschiff "König Wilhelm", auf welchem beide Kaiserpaare beim Prinzen Heinrich geschrückt hatten, wurde dem eine Werft zurückliegenden deutschen Panzergeschwader um 4½ Uhr Nachmittags der Abschluß befehlt. Sofort segten sich die mächtigen Kolosse, einen Abschiedsalut feuern, hintereinander in Bewegung, wobei an den Masten spangen die langen Abschiedswimpel und die russische und deutsche Flagge wehten. Eine viertel Stunde später passierte das erste Schiff die formidabile Linie, die den "Kurfürst Friedrich Wilhelm" vorüber, wo die beiden Kaiser in Admirals-Uniform mit Ihren erhobenen Gemahlinnen und dem Prinzen Heinrich auf der hohen Plattform unter der Kommandobrücke standen, die herannahenden erwarteten. Das Musikkorps des "König Wilhelm" vorüber, wo die beiden Kaiser unter den Klängen der Brandenburgischen Marsch. Die in Parade, Hand in Hand aufgestellten Matrosen jedes Schiffs brachen beim Passiren des Kaiser- und Kronprinzen in donnernde Hurrahs aus. Seine Majestät Kaiser Nikolaus II. in jedem Schiff einen Abschiedsgruß zu Neu-Hurrahs erschallten. Dann intonirte die Musik die russische Hymne. Das ganze war ein beeindruckend packender Moment, der auch auf Mitglieder anderer Nationen, an denen es unter den Zuschauern dieses großartigen Schauspiels nicht fehlte, einen mächtigen Eindruck machte. Besonders schnell passierte das schöne Schalldampfschiff "Charlotte", das den Petersburgern besonders lieb und bekannt geworden war, da es so lange von der Nikolai-Brücke gelegen hatte. Die Jungen und Kadetten standen bis zu den Mastspangen an den Borden. Den Schluss der langen Linie bildete der russische Panzer "Asto", welcher, während die Musik die deutsche Hymne intonirte, dem deutschen Geschwader des Ehrengesteins galt. Um 5 Uhr dampften auch der schnelle, prächtige "Hohenzollern" und der ebenso weiße "Graf" heran. Letzterer hielt 100 Schritte seitwärts vom "König Wilhelm", von dem aus sich nun beide Kaiser unter den Klängen der russischen Nationalhymne in eine Dampsbaraffe einschiffen. Das russische Kaiserpaar giebt Seiner Kaiserlichen Gästen auf dem "Hohenzollern" das Salut, auf welchem die beiden Kaiserstandarten emporgehen, von "König Wilhelm" mit den Schüssen salutiert. Nach ungemein herzlichen Abschied erscheint 10 Minuten später das russische Kaiserpaar wieder und bestiegt die Dampsbaraffe, die es zur "Alexandria" zurückführt. Herzliche Abschiedsgesänge hören herüber und hindurch, die deutsche Kaiserin winkt mit dem Taschentuch.

Der ganze Abschied war von schönem Wetters begünstigt, während es vorher stark geregnet hatte und auch später wieder von Neuem regnete. Um 5½ Uhr blieb es nochmals von allen Forts und Kriegsschiffen auf, zum Salut für die unter der Kaiserflagge zurückkehrende "Alexandria", und gleichzeitig setzte sich auch als letztes Schiff des deutschen Geschwaders der "König Wilhelm" den Meere zu in Bewegung. Die Abschluß des deutschen Geschwaders war ebenso eindrucksvoll und imposant, wie seine Einfahrt.

Tageschronik.

— Ein Tagesbefehl des Herrn Gouverneurs an die Lodzer Stadtpolizei hat in seinem ersten Theil folgenden Wortlaut:

Aus dem Bericht des Polizeimeisters der Stadt Lodz vom 25. Juni ist ersichtlich, daß die Bürglinge der Polizeischule bei dem Entlassungs-Examen treffliche Erfolge in der Kenntnis der Institutionen, Regeln und Polizei-Laws dokumentiert haben.

Diese günstigen Resultate führe ich auf die besondere Sorgfalt zurück, die der Polizeimeister der Stadt Lodz der Polizeischule widmet, wie auch auf die unermüdlichen Bemühungen des Chefs der Polizeireserve, Titularräthe Jawrow, und der Präfatzgöhrlsen; Titularräthe Wattmann, Nikolajew, Lipowskij und Ananiew, des Major-Nieutenant Popow, des Gouvernements-Sekretärs Patlowskij und des Polizeiarztes, Collegiaten Brzozowski. Allen genannten Herren spreche ich meinen herzlichen Dank aus.

— Aus dem Gerichtsprotokoll. Vor der Friedensrichter des zweiten Bezirks hatten sich dieser Tage Herr Schaulowicz und Jafet Russak wegen Diebstahls und Moschel Rudeck wegen Ankaufs von gestohlenem Gut zu verantworten. Der Vergang der verbrecherischen That war folgender:

Am 21. Juli d. J. um 9 Uhr Abend

schlich sich Jakob Rüssel mit Hülfe eines Nachschlüssels in die Manufakturwaren. Niederlage von B. Meierowicz in der Giegelniana-Straße und stahl 20 Pfund Baumwollgarn im Werth von 20 Rubeln, sowie eine Partie Musterkarten. Beim Verlassen des Ladens wurde er von dem am Thore stehenden Haubnecht bemerkt, angehalten und auf die Polizei gebracht; doch gelang es ihm unterwegs, die gestohlenen Musterkarten unbemerkt seinem Spieghelfer Herrsch Schmulewitz, der vor dem Laden auf ihn wartete, zu überweisen. Dieses ergab sich erst im Laufe der Voruntersuchung, auch fand man die gestohlenen Musterkarten bei einem gewissen Moschele Studecki, der sie von Schm. gekauft hatte. Er leugnete das zwar ab, wurde aber durch die Bezeugungen überführt.

Der Friedensrichter verurteilte Schmulewitz als den intellektuellen Urheber des Diebstahls zu 8, Russal zu 6 Monaten Gefängnis und Studecki zu 2 Monaten Arrest.

Anlässlich des auch in die Presse gedrungenen Gerichts über ein neues Cirkular des Ministers des Innern, wonach die Theaterunternehmer zur Zahlung einer Kavution im Betrage einer zweimalmonatlichen Gage der Schauspieler verpflichtet werden, gingen der ersten Theateragentur von Rossoschin in Moskau von einer großen Anzahl von Theaterunternehmern in der Provinz Anfragen über dieses Gericht zu. Die genannte Agentur erhielt nun nach den "Mos. Blz." auf ein Gesuch an den Minister des Innern um Klärstellung dieser Angelegenheit am 28. Juli ein Telegramm des Bieddirektors des Polizei-Departements des Innen, daß seitens des Ministeriums des Innern keinerlei neue Anordnungen betreffs der obligatorischen Einzahlung von Kavutionen seitens der Theaterunternehmer ergangen seien.

Ein verkommenes Genie. Einige hervorragendere Mitglieder der Warschauer musikalischen Gesellschaft sind auf einen älteren geigenspielenden Landstreicher aufmerksam geworden, dessen Spiel noch die unverkennbaren Spuren eines großen Talents aufweist, und dessen ganz Bewundern man deutlich anmerkt, daß er einst bessere Tage geschenkt hat. Die Nachforschungen der Musikfreunde haben ergeben, daß der schon ziemlich betagte fahrende Künstler der Sohn eines seinerzeit vielgenannten Warschauer Komponisten ist, der nach dem Tode seines Vaters auf die abschließende Bahn geriet und immer tiefer sank, bis er schließlich gestorben war, mit der Geige in der Hand, zerklumpt, von Ort zu Ort zu ziehen und auf den Höfen für lärmiges Almosen zu spielen. Diese Lebensweise ist ihm aber mit der Zeit so lieb geworden, daß er alle Bemühungen seiner Söhner, ihm eine regelmäßige Beschäftigung zu schaffen, zurückweist, da er sich von seiner "Freiheit" nicht trennen können.

Anti-Alkoholiker-Kongress. Bom Ministerium des Innern wird, nach der "Pet. Blz.", bekannt gegeben, daß nach Mitteilung des belgischen Gesandten in Brüssel vom 20. August bis zum 2. September der 6. internationale Anti-Alkoholiker-Kongress tagen wird. Alle den Kongress betreffenden Mittheilungen sind an den

General-Sekretär Mr. le Dr. de Vaudclerry, 190, Avenue Louiss, Bruxelles, zu richten. Die Verhandlungen des Kongresses gehen außer in den allgemeinen Sektionen in vier Sektionen vor sich: 1) Gesetzgebung, Sociologie, Politische Ökonomie; 2) Erziehung, Bildung; 3) Medizin und Hygiene; 4) Propaganda des Antialkoholismus, Unterstüzung der Frau im Kampfe gegen den Alkoholismus. Teilnehmer an dem Kongreß werden um schriftliche Mittheilung gebeten, welchen Sektionen sie beizutreten wünschen. Ein Spezial-Cirkular mit Auskünften über Tarifermäßigungen auf den Eisenbahnen, sowie über die Beschränkungen, Empfänge und Ausfahrten anlässlich des Kongresses wird den Kongreß-Theilnehmern in der Folge zugesandt werden.

Velocipedisten-Wettrennen. Am 29. August wird auf dem neuen Cylindrom ein zweites Wettrennen stattfinden, an dem sich Fahrer aus den Gouvernements Petrikau und Kalisch beteiligen können.

Diebstahl. In die Wohnung von Stanislaw Szczepaniak, Nowogardewka-Straße Nr. 29, schlich sich dieser Tag in einem Augenblick, wo die Frau nach Wasser auf den Hof gegangen war, ein Dieb, öffnete mittels Nachschlüssels einen verschlossenen Schrank und entwendete zwei silberne Uhren, eine goldene Kette und noch einige Goldsachen, die zusammen einen Werth von ungefähr 50 Rubl. repräsentierten. Der Dieb entkam ungesieht und wird von der Polizei gesucht.

Der Curator des Warschauer Lehrbezirks, Wirk. Staatsrat W. M. Bigin wird am 22. dieses Monats nach Warschau zurückkehren.

Ein jugendlicher Verbrecher. Der zwanzigjährige Moschele Szladkowski, der bei seinen Eltern in der Sierger Straße Nr. 20 lebt, hat in diesen Tagen seinen Vater um fünfhundert Rubl. bestohlen und ist spurlos verschwunden. Man sagt, er sei über die Grenze geflohen. Die Angelegenheit ist der Detektivpolizei übergeben.

Der Mangel an Plätzen in den Eisenbahn-Waggons. Ist zu allen Zeiten, besonders aber im Sommer, wo zwischen größeren Städten und den umliegenden Dörfern ein erhöhter Verkehr herrscht, ein althalbantes Nebel, dem man bisher mit keinerlei wirksamen Mitteln zu Leibe gehn konnte. Umso erfreulicher ist es daher, daß sich jetzt die Behörde der Sache angenommen hat. Auf eine von 18 Passagieren auf dem Petersburger Bahnhof in Warschau eingereichte Klage hat nämlich das Eisenbahn-Departement mit einem Cirkular an alle Bahnhofsverwaltungen reagiert, in welchem es ihnen vorschreibt, dafür zu sorgen, daß alle kleinere Stationen in der Umgegend der Städte stets über die erforderliche Zahl von Reserve-Waggons verfügen. Ferner soll an Feiertagen, wo ein großer Theil der Passagiere Morgens hinaufzieht, um Abends wieder in die Stadt zurückzukehren, von der Ausgangsstation aus die ganze Linie benachrichtigt werden, wiewel Billete am Morgen gelöst würden, damit man annähernd voraus berechnen kann, wieviel Waggons für die Abendzüge in Bereitschaft gehalten werden müssen.

Auf der Durchreise zum Moskauer **Arzte-Kongress** passiren Warschau täglich zahlreiche Gruppen von Aerzten. Vorgestern kamen z. B. zwei große Partien in Extrazügen an, die eine aus Granica, die andere aus Aleksandrowo. Im Ganzen werden Warschau bis zum 18. August 2,290 Aerzte passiren, darunter 900 deutsche und 600 französischen.

Aus dem Geschäftsverkehr. Herr F. Rosner hat gestern in seinem Hause, Benedikten-Straße Nr. 78 ein Bier-Niederlage für flaschen- und fassweisen Verkauf eröffnet. Herr Rosner führt vorläufig *Locomotiv Bier* (aus Galizien), das dem hier sehr beliebten Pilsener Bier an Güte nicht nachsteht, ferner helle und dunkle Biere aus der Rigauer Brauerei, Waldschlößchen und aus der "Anstadtischen Brauerei" in Lodzi.

In der am 19., 20. und 21. August stattfindenden **Session der Criminaldelegation** des Petrikauer Bezirksgerichts werden folgende Prozeße zur Verhandlung kommen:

- Am 19. August:
 1. Gegen Alois Eichomski wegen Fälschung und Anton Zugwitz wegen Vorwies eines gefälschten Dienstzeugnisses;
 2. Gegen Benjamin Wonschikowski wegen Raub und Vernichtung eines Dokuments;
 3. Gegen Schaşa Waldmann wegen Wechselseitigkeit;
 4. Gegen die Beamten Stanislaw Bochenki und Alfons Kosinski wegen Verleumdung der sanitären Vorschriften;
 5. Gegen Iessa Golzmann wegen thätlicher Beleidigung ihrer Mutter;
 6. Gegen Josef Rzepko wegen leichtsinnigen Verschuldens des Entspringens eines Arrestanten aus der Haft;
 7. Gegen Ruta Glucksmann wegen Wechselseitigkeit;
 8. Gegen Julian Przybylska und Roman Kucinski wegen Beleidigung ihrer Eltern und einer dritten Person;
 9. Gegen Kyryll Nikolajew wegen Beleidigung eines Beamten;
 10. Gegen den Sozialist Boleslaw Pisarek wegen Verleumdung des Jagdreglements;
 11. Gegen Josef Pomorski wegen Missethulde am Entkommen eines Arrestanten;
 12. Gegen Raisa Engel wegen Übertritt des Art. 961 des Accisegesetzes;
 13. Gegen Marek und Leon Majewski, Peter Petrow und Peter Franzew Kominski, Stanislav Witt und Boleslaw Szadlarek wegen Körperverleumdung;
 14. Gegen Michael, Anton, Bronislaw und Boleslaw Muszynski, Josef Klecorkiewicz und Lawrence Szadlarek wegen Körperverleumdung;
 15. Gegen Martin, Emil und Theophil Lewandowski wegen Körperverleumdung.

Am 20. August:
 1. Gegen Schliama Weiszbaum wegen Bergwalligung;
 2. Gegen Andrzej Kislik und Marianne Grossowska wegen Concubinats;

3. Gegen den früheren Gemeinde-Schreiber Anselm Boniusko wegen Amtsvergehen;
 4. Gegen Michael Klimowic wegen Kompetenzüberschreitung und Beruhmtheit amtiell anvertrauten Eigentums;
 5. Gegen Mathilde Chrentaut, wegen wiederholten Diebstahls;
 6. Gegen Martin und Julian Helwig wegen Biderseitigkeit gegen die Behörde;
 7. Gegen Adolf Moritz Korn wegen Raub;
 8. Gegen Wiktor und Gustaw Daszkiewicz wegen Körperverleumdung;
 9. Gegen Wiktor Bauer und Alexander Klimzinski wegen Körperverleumdung;
 10. Gegen Ignaz Szepaniak wegen Körperverleumdung.

Am 21. August:

1. Gegen den Sozialist Kazimierz Placek wegen thätlicher Beleidigung einer Privatperson;
 2. Gegen Stanislaw Graczyk und Boleslaw Rajski wegen Körperverleumdung;
 3. Gegen Julius Kunkel wegen Übertritt des Baureglements;
 4. Gegen Otto Schmelik wegen Blutschande;
 5. Gegen Gustav Menz und Anton Nowak wegen Körperverleumdung;
 6. Gegen Gustav Stark und Bertha Anders wegen Concubinats;
 7. Gegen Andreas Stolarek wegen Körperverleumdung;
 8. Gegen Stanislaw Adamski wegen Körperverleumdung;
 9. Gegen Jan Jala und Antonina Bialek wegen Concubinats;
 10. Gegen Leiba und Chane Sumeraf wegen Körperverleumdung;
 11. Gegen Franz Sapinski und Anton Kammerdiener wegen Körperverleumdung;
 12. Gegen Stanislaw Frankiewicz wegen Körperverleumdung mit Vorbedacht;
 13. Gegen Stanislaw Borszczynski wegen Körperverleumdung.

Der Bekanntmachung des Gerichtshofs ist folgender: Vorstehender E. A. Krüger, Mitglieder Ch. A. Scheffelow und R. P. Nagozin, Procurator-gesell N. N. Danischin, Sekretärhilfe G. Kobielinski.

Wir beehren uns unserer geehrten Abonnenten die Mittheilung zu machen, daß wir den Aussträgern des "Lodzer Tageblatts" die Abonnementsquittungen für das III. Quartal 1897 übergeben haben und bitten um gesell. Honorirung derselben.

Bergungungs-Anzeiger. Heilenshof: Früh- und Nachmittags-Concert der Capelle des 39. Narwassen Dragoner-Regiments (Capellmeister Schöne). Abends erstes großes Feuerwerk.

Hôtel-Manteuffel: Concert der Bauernkapelle des Herrn K. Namyslowski.

Restaurant Frankfurt: Auftreten eines neuen Künstler-Ensembles.

Meisterhaus: Concert der Capelle des 22. Coboldischen Infanterie-Regiments (Capellmeister Reitlin).

Panorama an der Schulischen Passage: die Schlacht bei Villiers.

heile man sich von dieser Neuerung wohl versprechen dürfe.

Lassen wir die Klugen freilen und machen lieber mit den Bergmännern einen Rundgang durch das vor einigen Tagen eröffnete Panoptikum der Gebildete Macha.

Ein Aufzählung alles des Gehenswerthen, das uns das überaus reizhafte Panoptikum bietet, ist bei dem beschränkten Raum, der uns hier zu Gebote steht, natürlich ein Ding der Unmöglichkeit; darum beschränken wir uns darauf, aus dem Guten das Beste hervorzuheben, um das Interesse des geschätzten Besers wachzurufen. Sollen ihn diese Sellen zu einem Besuch des Panoptikums veranlassen, so wird er sich wahrscheinlich nicht enttäuscht fühlen, denn er sieht sich dort in verhältnismäßig engem Raum einem embarras de richesses gegenüber, der den Namen Panoptikum, d. h. Museum, wo Alles zu sehen ist, auf das Glänzendste reicht. Außerdem reizhafte ist die Sammlung ceroplastrischer Darstellungen, Porträts historischer Personen, Künstler, Männer der Wissenschaft und verschiedener Charaktertypen. Hier finden wir z. B. um nur einige wenige zu nennen, Wallenstein, Maria Stuart, die wunderschöne Gemahlin Kaiser Maximilian II. von Deutschland, Sultan Mohamed III. und seine Sieblingsgemahlin, einen Typus orientalischer Frauenschönheit; aus der Zeit der Revolution und Graf Leo Tolstoi, der berühmte russische Naturalist, Anton Rubinstein, Richard Wagner, Edison, Professor Birchow, Stamboul; unter den Todtenmaschen nennen wir die des unglücklichen Kronprinzen Rudolf von Österreich, Napoleon I., Pushkin, König Ludwig von Bayern, Goethe, Chopin, Shakespeare, Moniusko, Martin Luther. Nur mit gelindem Schauer wird der Besucher, und besonders die schöne Besucherin, die ausgestellten Verbrecherköpfe betrachten, Männer und Frauen, die es durch eine Unzahl der bestialischsten Thaten zu einer traurigen Berühmtheit gebracht haben. Schon interessant sind besonders die Nummern 108 und 109, ein 40 Mal überschritter Dieb und ein Mörder; das sind Schädel, von denen der Anthropolog auf den ersten Blick erkennt, daß sie Verbrechern angehören. Die obere Hälfte des Kopfes ist ganz klein und unentwickelt, während der stark ausgebildete Unterkiefer im Verhältniß zum Schädel etwa um das Doppelte zu stark entwickelt ist. Instinktiv merkt der Besucher, daß er hier die Köpfe der rüchigsten Verbrecher vor sich hat.

Wenden wir uns ab von diesen Schrecken und schauen uns in unserer nächsten Umgebung, in den Mauern unserer Stadt um, ob wir da nicht etwas Erstaunliches bemerken! Gewiß, wer sollte sich über solche Fortschritte im öffentlichen Wissen, wie sie Holzpflaster und elektrische Straßenbahn bedenken, nicht freuen. Das große Ereignis hat sich vollzogen, die Arbeit hat begonnen, und die optimistische Minorität, die daran festhält, daß wir noch in diesem Jahr etwas von Holzpflaster und Tramway zu sehen bekommen würden, hat Recht behalten. Nun bilden diese beiden obengenannten Begriffe natürlich die Schlagworte in der Conversation, in der Familie wie am Kneipischen, und mit großem Aufwand von Weisheit und Gedankenfahrung wird darüber gestritten, wie lange es wohl noch dauern werde, bis der erste Waggon durch die Straßen rollt, und welche Vor-

und voll Grauen wendet er sich ab, um andere, angenehme Eindrücke auszunehmen. Zu dem schönsten, was uns das Panoptikum zeigt, gehören ohne Frage die Bilder und Ansichten im Stereoskop und Pantoskop. Hier wechseln die prächtigsten Kaiserlöcher mit den malerischen Aussichtspunkten in bunter Reihenfolge. Wir finden hier die Säle und Schlösser und Paläste in Petersburg, Gatschina und Peterhof, sowie Ansichten aus Jerusalem und Nazareth; Alles dies wird aber übertragen von den herrlichen, plastischen und naturwahren Ansichten aus der Schweiz und Oberbayern. Uebrigens darf man nicht etwa glauben, bei einmaligem Besuch des Panoptikums schon Alles gesehen zu haben, denn die ausgestellten Bilder werden häufig gewechselt, sodass man immer wieder neue Genüsse erwarten kann. Dieser Theil des Museums wird gewiß am meisten Besucher anlocken; hat doch Ledermann die Möglichkeit, all die Herrlichkeiten der Natur an Ort und Stelle zu bewundern; hier aber findet er sie für ein beschleunigtes Eintrittsgeld mit täuschendster Naturwahrheit nachgeahmt und kann aus dem Schauen Bekleidung und Unterhaltung in gleich hohem Maße schöpfen.

Eine weitere Abteilung von großem Interesse ist das Panorama, das uns neben vielen anderen Bildern die schauervolle Pariser Brandatastrophe und mehrere Schlachten aus dem griechisch-türkischen Krieg vor Augen führt. Die interessanteste Beleidigung finden wir seither in den mikroskopischen Präparaten aus allen drei Naturreichen, in 2,000-360,000-facher Vergrößerung. Der beste Beweis für das große Interesse, das all diese Dinge aus der "Welt im Kleinen" dem Besucher einflößen, sind die fortwährenden Aufrufe des Staunens, die man da im Publikum hört. Wie schließen für heute unser Referat mit der Überzeugung, daß wir nur Weniges ganz oberflächlich haben berühren können. Dazu kommt, daß durch die räumlichen Verhältnisse bedingt, noch lange nicht Alles hat aufgestellt werden können; das Panoptikum der Gebildeten verfügt über reiche Schäfte, die erst im Laufe der Zeit dem Publikum zugänglich gemacht werden können. Auch sollen die bisher gezeigten Theatervorstellungen aus dem Reich der Geister dem nächst durch andere, nicht minder interessante abgelöst werden. Wir können darum nur einem jeden ratzen, einmal ein freies Stündchen dem Panoptikum zu widmen; er wird es jedenfalls mit den besten Eindrücken verlassen. H. H.

Altes und Neues.

Wer die Lagesgeschichte der beiden letzten Wochen verfolgt hat, dem wird sich die Überzeugung aufgedrängt haben, daß wir in einer Epoche der schwärzesten Unglücksfälle leben. Was sind das für traurige Botschaften, die uns jede ausländische Post bringt! Nicht gar zu fern von uns liegt der Schauspiel der entsetzlichen Verherrlichungen, die das mit unwiderstehlicher Gewalt zu Thale brausende Hochwasser angerichtet hat; wer weiß, ob nicht auch mancher unter uns gezeichneten Resten dort, in Schlesien oder Oesterreich, Angehörige hat, deren Hab und Gut durch das entsetzte Element vernichtet ist, so die vielleicht den Verlust eines teuren Menschenlebens beweinen! Auf Jahre hinaus sind Acker und Weide verwüstet, der Landmann sieht sich um e Früchte seines sauer vergessenen Schweins trocken, und zu der angenehmlichen Not gesellt sich die Verweitung, die so manchen Schaffenswütigen Mann ergreift, wenn er in die nächste Zukunft hinausblickt. Wie Bewohner des Glückes können uns kaum eine Vorstellung machen von den Schrecken einer solchen Katastrophe - wahrlich, eine furchtbare Illustration zu den Worten des Dichters:

"Denn die Elemente hassen

"Das Gebild' von Menschenhand!"

Und kaum sind die traurigen Nachrichten vom Schauspiel des Unglücks verstummt, da nimmt schon aus dem Süden die Kunde von einer nicht weniger heiligswerten Katastrophe - der Explosion in Russland. Ob das Unglück durch Unachtsamkeit entstanden, ob es von verheißlicher Hand ins Werk gesetzt war - grauenhaft sind die Folgen! Dreihundert Personen, so uten die Berichte, stelen der Explosion zum Opfer, weit über hundert gräßlich verstummelte Schrecken hat man aus den Trümmern gezogen. Aber als sollte uns kaum Zeit gegeben werden, die schrecklichen Eindrücke zu vergessen, bringt Telegraph aus einem andern Ende der Welt, Spanien, die Kunde von einem zuchtvollen Attentat auf den Ministerpräsidenten, der Attentat auf den Ministerpräsidenten. Und sieht es denn etwa bei uns zu Hause aus? Wie lange ist es denn her, daß die Nordung des Bettelischen Ehepaars in Aller Ende war! Aber Gott sei Dank, kaum hatte

Panoptilum der Gebr. Macha, Promenadenstraße, geöffnet von 10 Uhr Morgens bis 11 Uhr Abends.

Château de Fleurs: Große Vorstellung; Auftritt des ganzen Personals.

Sellins Sommertheater: polnische Vorstellung.

Waldschlösschen: Concert und Auftritt des russisch-kleinrussischen Damenhors.

N. Michels Kindergarten: Concert der Wiener Damenkapelle "Fortuna".

Restaurant J. Ryszak: Auftritt eines Damen-Duettetts.

Lodzer Aus- und Einführ.

In der Zeit vom 6. bis 11. August I. S. sind von Lódz ausgeführt worden:

(Abdruck ohne Quellenangabe verboten.)

Baumwollwaren	25,412蒲式耳
Baumwollwaren	7,782
Wolle	48,361
Baumwollwaren	1,476
Garn	13,545
Maschinen	5,569
Eisen-Erzeugnisse	7,732
Rohreisen	11,257
Schmiede	5,493
Mehl	23,479
Getreide	3,977
Häfer	25,808
Baumholz	90,258
Brennholz	6,084
Steinkohle	816,746
d. sind 1142 Waggons.	

Eine Postkarte mit Ansicht. Ein Berliner Rechtsanwalt verlebt mit seiner Gattin und seinem Sohnchen die Ferien der Frau Chemis in Thale am Harze, aber der Stammhalter hat nicht Theil an dieser Scholung; er hat sich nicht so in der Schule bewährt, wie es einem angehenden Tertianer nach Ansicht des Vaters ziemt, und er muß daher die Ferien bei einem strengen Lehrer in Zehlendorf verbringen. "Custodia honesta" nennt es der Papa, aber der Sohn hat für das besonders Ehrenvolle der Situation gar kein Verständnis, und um bei der Hargreise der Eltern und Schwestern nicht ganz leer auszugehen, bittet er in einem wohlgesetzten Schreiben seinen Vater doch wenigstens um eine Postkarte mit Ansicht. Das ist doch gewiß ein beiderseitiger Wunsch für den einzigen Sohn eines der meistbeschäftigte Berliner Anwälte.

Aber was macht der Herr Papa? Er nimmt eine ganz gewöhnliche Podbielskische Postkarte und schreibt darauf:

"Lieber Sohn! Du wünschst von mir eine Postkarte mit Ansicht. Den Wunsch erfülle ich Dir gern. Meine Ansicht ist, daß Du in Zukunft viel fleißiger sein wirst."

"Viel Gruß. Dein Vater."

Auch ein Kriegsschiff. Im Hafen von Neusatzwasser bei Danzig liegt an der Ostseite in einsamer Ruhe ein stolzes Kriegsschiff, anscheinend ein Panzerkreuzer, dessen weißgrauer Anstrich weithin leuchtet. Stolz erheben sich vor und hinter dem weißen Schornstein zwei schlanke Geschütztürme, aus deren Mastköpfen Revolverkanonen herabröhren, ferner ein Signalmast mit allem Bewerk zur überseeischen Verständigung. Auf dem Bord- und Hinterdeck erheben sich die flachen Kuppen der drehbaren Panzerbüchsen, aus denen die langen Nüsse von vier Geschützen nach Heck und Bug hinaustragen. Aber noch etwas Anderes als diese kriegsmäßige Bereitschaft erregt die Aufmerksamkeit des sich nähernden Beschauers: eine Reihe auf der Commandobrücke stehender Offiziere, die aufmerksam in die Ferne spähen. Leider ist dem stolzen Kriegsschiff nur noch ein Dasein von wenigen Tagen beschieden, dann liegen seine Trümmer auf dem Grunde des Meeres. Denn — es ist das alte abgetaktete norwegische Kriegsschiff "Drake", das dort liegt, ein alter Kasten, der künftig in ein Kriegsschiff verwandelt worden ist, um bei der bevorstehenden großen Seeschlacht als Zielobjekt für die Granaten der Kriegsschiffe zu dienen. Der grau gestrichene Panzer ist aus Holz; aus Holz sind die drohenden Geschützrohre und Geschützmasten, die Commandobrücke und Laufstiege. Aus Blech sind die Panzerbüchsen und der Schornstein, und schließlich — auf Holz geliebte Papierpuppen sind die stolzen Gehalten der Offiziere. Die Schießübungen gegen diese Ziele finden theils vom Lande, theils von den Schiffen des Geschwaders aus statt. Das "feindliche Kriegsschiff" wird an einer etwa 1000 m langen Stahlroste von einem Dampfer geschleppt. Die Schießübungen erfolgen, um festzustellen, auf welche Entfernung ein den Küstenbefestigungen sich näherndes feindliches Geschwader wirksam beschossen werden kann. Diese Übung, bei der zur Markierung weiterer Kriegsschiffe noch mehrere mächtige schwimmende Scheiben dienen, wird sich in den nächsten Tagen vor den Augen des Kaisers Wilhelm vollziehen.

Die Geheimnisse eines Weinkellers. Bildeten in Dortmund den Gegenstand einer interessanten Verhandlung vor der Strafammer. Ein Weinhändler hatte seinen früheren Kellermeister bei der Staatsanwaltschaft wegen Diebstahl angezeigt, weil dieser ihm verschiedene Recepte, die zur Herstellung mehrerer Weinarten dienten, entwendet haben sollte. Die in Frage kommenden Recepte waren bei den Aeten.

Bis die Beweisaufnahme ergab, enthielten sie insbesondere Vorschriften zur Herstellung von französischen Rothweinen; St. Etienne, St. Julian und Médoc. Wenn z. B. ein Fässchen von etwa 100 Litern St. Etienne fabrikt werden sollte, dann stand auf dem Recept: 6 Liter Weinspirit, 20 Liter Castelli, der Rest ist aus den Hößern Nummer so und so zu nehmen. Auf ähnliche einfache Weise wurde St. Julian und Médoc fabrikt. Selbst Champagner wurde in dem Weinkeller hergestellt, der an Hochheims edlen Weinfrüchten gewachsen sein sollte. Es wurde auch festgestellt, daß der betreffende Weinhändler auf den Etiketten seiner Flaschen Preismedaillen hatte, die ihm nicht etwa für ausgezeichnete Weine, sondern für hervorragende Leistungen auf dem Gebiete der Hühnerzucht verliehen worden waren! Die Verhandlung endete mit der Verurtheilung des angeklagten Kellermeisters zu einer Gefängnisstrafe von zwei Wochen. Die Sache hat wenigstens das eine Gute zu Tage gefordert, daß alle diesenjenigen, die gewöhnt waren, ihren Weinbedarf aus diesem Keller zu decken, nunmehr wissen, welche Marken sie bisher bekommen haben.

Ein Tintensee. Im Staate Arizona befindet sich ein sogenannter Tintensee. Er ist vulkanischen Ursprungs und liegt in den Coopah-Hügeln. Obgleich er von lauter Quellen klaren Wassers gespeist wird, ist sein Wasser tiefschwarz; dabei fühlt es sich ölig und sehr weich an. Woher dieser Zwiespalt zwischen Zufluss und Beschaffenheit kommt, ist noch nie erklärt worden. Das Wasser ist heiß und hat je nach der Vocalität eine Temperatur von 110 bis 216 Grad. Die Indianer schreiben diesem Wasser wunderbare heilende Eigenschaften zu. Der Leidende wird bis zum Munde in das heiße Wasser auf 20 bis 30 Minuten gestellt, nachdem er erst ungefähr ebenso lange im heißen Uferschlamm begraben gewesen war, und muß dann, in eine Decke gewickelt, auf dem schwefeligen Sande oder einem benachbarten Felsen colossal schwören. Soweit man weiß, hat noch kein Weiher diese Cur gebraucht, welche ganz überschwänglich gepräst wird.

Neueste Nachrichten.

Pest, 12. August. An den September-Montvren bei Tokio wird außer dem deutschen Kaiser auch König Karl von Rumänien teilnehmen, während der König von Sachsen sein Nachkommenschein mit dem hohen Alter entschuldigte. König Karl wird jedoch an den Jagden und den Pester Festlichkeiten zu Ehren des Kaisers Wilhelm nicht Theil nehmen, sondern nach den Montvren nach Bularescu reisen, um persönlich die Vorbereitungen für den Empfang des deutschen Kaisers zu überwachen.

London, 12. August. "Standard" meldet aus Konstantinopel: Die griechische Regierung antwortete auf die Note der Mächte bezüglich der Zahlung der ersten Rate der Kriegsentschädigung, sie sei nicht in der Lage, das erforderliche Geld aufzubringen. Man fürchtet, die Unterhandlungen dürften wieder ins Stocken gerathen, da die Türkei verschlossen ist, ohne Abschlagszahlung Thessalien nicht zu räumen.

Madrid, 12. August. Die Witwe des ermordeten Ministerpräsidenten Canovas hat die Ausstellung des Erichnamus ihres Gemahls abgelehnt. — Die Regierung beschloß, der Witwe den Titel einer Herzogin mit dem Range der Gräfin erster Klasse zu verleihen und ihr eine Pension im Betrage von 30,000 Pesetas zu gewähren.

Kutschuk, 12. August. Von 318 in die Arbeitsliste des Pulverlagers eingetragenen haben sich bisher bloß 60 gemeldet. Aus der Donau werden noch täglich Leichen herausgeschafft, auf den Feldern fand man noch halbverbrannte Leichen von Arbeitern, die brennend flüchteten und auf den Feldern tot zusammengestürzt.

Konstantinopel, 12. August. Der Fürst von Bulgarien hatte gestern zwei Mal eine längere Unterredung mit dem Sultan; Ministerpräsident Stoilow wohnt der letzten Unterredung bei. Die Abreise des Fürsten wurde für heute 9 Uhr Abends festgesetzt, und zwar auf der Kaiserlichen Yacht "Sultanie".

Belgrad, 12. August. An den leichten Empfang des serbischen Gesandten Dr. Georgewitsch durch den Sultan werden hier große Erwartungen gegründet. Der Sultan soll abermals eine baldige Erfüllung der serbischen Wünsche in Mazedonien versprochen haben. Sehr wahrscheinlich werden jedoch die Frades noch einige Zeit auf sich warten lassen, da dem Dr. Georgewitsch klar gemacht wurde, daß sich Serbien zunächst einer weniger herausfordernden Sprache gegenüber der Porte zu befreistigen hätte, als es leicht hin der Fall war. Neben die angeblichen Kriegsrüstungen Serbiens hat Georgewitsch dem Sultan angeblich bereits beruhigende Erklärungen abgegeben.

Angekommene Fremde.

Grand Hotel. Herren: Wislanew aus Petersburg. — Musprave aus Bolton. — Polubotko aus Kiew. — Ogamanow aus Arszak. — Bergmann aus Simferopol. — Goldmann, Feinmesser, Marienstrass und Gerlau aus Warschau.

Hotel Victoria. Herren: Kempner aus Kalisch. — Masumjan aus Schuscha. — Feist aus Mainz. — Majmon aus Sieradz.

Hotel Mannteuffel. Herren: Ansorge aus Siegen. — Rotter aus Petersburg. — Kiss aus Boston a. D. — Alexejew aus Cherson. — Lew aus Buchara. — Güber, Potaz und Benke aus Warschau.

Hotel de Pologne. Herren: Sorekin aus Tambow. — Tokor aus Wilna. — Krywult aus Konar. — Mallinger und Szpatinski aus Lomza. — Smorguner und Rolke aus Tiflis. — Czaplicki aus Petrikau.

Nachstehende Telegramme konnten vom Telegraphenamt theils wegen mangelsicher Adresse, theils aus anderen Gründen nicht zugestellt werden:

Abraham Beror für Scheimin, aus Odessa, Gajtorowski aus Petersburg, Hürnowicz (Hotel Europejski) aus Kiew, Garsunko (Hotel Hamburg) aus Warschau, Linda (Arkadia) aus Kiew, Bielschütz (Hotel Victoria) aus Mariopol, Hürnowicz (Hotel Europejski) aus Kiew.

Die Staatsbank verkauft:

Kräten: auf London auf 3 Monate zu 92,95 für 10 Pf. — auf Berlin auf 3 Monate zu 45,90 für 100 Mark. — auf Paris auf 3 Monate zu 27,52½ für 100 Francs. — auf Amsterdam auf 3 Monate zu 77,40 für 100 Gulden.

Chefs: auf London zu 94,40 für 10 Pf. — auf Berlin zu 46,27½ für 100 Mark. — auf Paris zu 27,52½ für 100 Francs. — auf Amsterdam zu 77,78 für 100 Holl. Gulden. — auf Wien zu 78,85 für 100 österr. Gulden.

Die Staatsbank verkauft: auf alle der Bank in Kreditrubeln zu leistenden Zahlungen und Einzahlungen die russische Goldmünze zu folgenden Preisen:

Imperialer neuer, auf Grundlage des Gesetzes vom 17. Dezember 1885 erfolgter Prägung zu 15 R. — R. Halbimperialer neuer Prägung zu 7 50 " Imperialer früherer Prägung zu 15 45 " Halbimperialer zu 7 72½ " Dulaten zu 4 63½ "

Giebt aus Imperiale und Halbimperialer neuer, auf Grundlage des Gesetzes vom 17. Dezember 1885 erfolgter Prägung zu denselben Preisen.

Fahr-Plan der Lodzer Fabrikbahn und der mit der selben in unmittelbarer Communication befindlichen Bahnen. Gültig vom 6. (18.) Mai 1897.

Sunden und Minuten.

Abfahrt der Züge in Lodz	8.01	5.03	9.40	12.40	4.28	9.26	11.01
v. Koluschi	1.50	4.00	8.37	11.58	3.25	8.23	10.15
" Tomaszow	—	—	7.00	—	—	5.51	—
" Starz. Bijn	—	—	12.43	—	—	3.23	—
" Iwanowice	1.00	11.35	7.12	10.02	2.12	7.13	9.02
" Legionowice	5.10	—	3.00	—	8.45	2.30	—
" Brzost.	—	—	12.38	—	5.50	9.42	—
" Berlin (via Alz)	—	—	7.18	—	11.44	2.27	—
" Ruda Guj.	11.50	9.20	5.30	8.10	12.50	5.10	8.21
" Wolszow	5.03	—	—	—	—	8.58	—
" Pietrosburg	12.43	—	10.08	—	11.23	—	—
" Petrolow	—	3.09	5.16	10.45	1.43	6.02	8.10
" Genshau	—	1.18	1.54	8.20	11.33	3.49	—
" Zamierowice	12.20	11.54	7.10	10.35	2.41	—	—
" Domrowice	—	11.20	10.38	6.02	9.00	1.34	—
" Sosnowiec	—	11.00	10.10	5.40	8.30	1.10	—
" Granica	—	11.20	10.20	—	9.25	1.85	—
" Wien	—	1.04	—	—	9.54	7.29	—

Ablauf der Züge aus Lodz	12.30	6.50	10.10	1.20	5.33	7.05	8.35
v. Koluschi	1.33	7.35	11.13	2.23	6.35	8.08	9.22
" Tomaszow	3.08	10.19	—	4.28	—	—	—
" Starz. Bijn	5.53	2.82	—	10.58	—	—	—
" Iwanowice	4.43	8.45	1.01	3.37	8.93	—	10.21
" Legionowice	12.15	3.10	—	9.20	3.35	—	—
" Brzost.	—	7.19	—	12.19	6.35	—	—

Die beiden Brüder.

von
Jean de Nouvroy.

Der Selbstmord des Staatsanwalts Daniel in H... hatte die ganze Stadt in Angst versetzt. Er war ein sehr geachteter und sogar trocken seines schwermütigen Aussehens — vielleicht gerade deswegen — auch geliebt wurde. Er war erst seit einem Jahr in H... und wollte sich mit Fräulein Rivière, der Tochter eines reichen Industriellen, vermählen.

Im Abend vor seinem Selbstmord war er bei dem Vater seiner Braut zu Gast gewesen. Er hatte sich gegen das junge Mädchen, als seine Lebensgefährtin werden sollte, besonders herzlich gezeigt. Zum ersten Mal war die Traurigkeit, die sonst immer auf Bügeln lag, vollständig verschwunden; eine Freude blühte aus seinen Augen. Man glaubte können, er hätte geahnt, daß dieser Abend der letzte wäre, den ihm das Glück bewilligte.

Am nächsten Morgen fand man Daniel in seinem Arbeitszimmer tot, einen Sturz in den zusammengepreßten Fingern.

* * *

Und der Grund? Als Daniel Laurade das Haus des Herrn verließ, wandte er sich eiligsten Schrittes zu seiner Wohnung zu. Es war 10 Uhr Abends, hässlicher Koller, feuchter Herbstabend; es war ein schäfer Wind. In der Stadt war still; in H... geht man früh zu Bett, Daniel Laurade glaubte, ohne jemandem zu sagen, in seine Wohnung zu gelangen, als einer, eher ein Aufruf der Verzweiflung, zu Ohren drang.

Dieser Schrei kam aus dem Hause, an dem er vorübergehen wollte, und er blieb stehen.

In diesem Augenblick öffnete sich die Thür, ein Mensch stürzte laufend, gesenkten Hauptes aus.

Daniel Laurade schoss der Gedanke durch den Kopf, es wäre hier ein Verbrechen begangen. Der Schrei, den er gehört, war der Opfers; der Mann, der entflohen, der Täters.

Der Beamte machte sich an seine Verfolgung, und es gelang ihm, ihn zu fassen. Er hielt die Hand auf die Schulter. Der Angestellte schaute sich und es entspannte sich ein Kampf zwischen den beiden Männern.

Daniel Laurade, der sehr kräftig war, wurde mit seinem Gegner fertig undwarf ihn zu Boden. Dort hielt er ihn mit beiden Händen fest und rief:

"Glender!" Die Szene hatte sich einige Schritte von Strafenlaternen abgespielt. Plötzlich fiel Licht der Gasflammen auf das Gesicht des Mannes, der auf der Erde lag. Daniel Laurade sprang plötzlich los, stürzte zurück und konnte mit entsetzter Stimme ein Wort sprechen, Wort:

"Du!" Der Mann, den der Beamte eben überwältigt war — sein Bruder!

* * *

Selbst sechs Jahren hatten sie sich nicht gesehen. Daniel war der Ältere. Der andere, Laurade, war schon als ganz junger Mensch Abenteurer geworden. Vergeblich hatte sich nach dem Tode ihrer Eltern bemüht, ihn zu rufen; Paul hatte ihm nicht einmal antwortet. Nun hatte sich Daniel erkundigt erfahren, daß sein Bruder ein ausschwelendes Leben führte.

In erster Reihe hielt ihn die Geldschafft des Spiels in ihren Bänden. Er besuchte die Höllen, die Rennläufe. Eines Tages wurde er eine hässliche Geschichte verwickelt; da dachte an Daniel, schrieb ihm, er solle ihn retten. Daniel eilte nach Paris, that die nötigen Entschädigungen, die Personen, die Klage haben hatten, und Paul wurde nicht weiter bestraft.

In Folge dieser Geschichte war er nach Paris gereist und erklärte:

"Dort unten werde ich mich durch die Arbeit erarbeiten."

Doch er war tiefer und tiefer in die Schande eingefallen. Er hatte dort eine Gesellschaft Abenteuer kennen gelernt, die zu allen möglichen Streichen bereit waren. Es war in Frankreich. Seit einiger Zeit wurden zahlreiche Morde verübt, und man verhaftete die Täter, die fast alle Freunde von Paul Laurade waren. Dieser ergriff schleunigst die Flucht, doch wußte sich wohl nicht allzu sicher fühlen, denn änderte seinen Namen.

Nach Frankreich zurückgekehrt, nannte er sich nun an Enrique Alvarez.

Wie aber kam er heut in diese kleine Provinz? Seit wann war er dort? Wußte er, er hierher kam, daß sein älterer Bruder hier Posten eines Staatsanwalts bekleidete?

Nein, gewiß nicht, denn er betrachtete mit geringerem Entsehen seinen Bruder, als ihn.

"Daniel!" rief er endlich.

"Du!" wiederholte der Beamte. "Du!" Er hatte sich erhoben, und Paul blieb kniend im Pflaster liegen.

"Oh, richte mich nicht zu Grunde, Daniel,

mich nicht zu Grunde!"

Das Herz schlug dem Staatsanwalt zum Berespringen in der Brust. Er rührte sich nicht mehr. Mit stierem Blick, geschnittenem Mund wankte er und schien wie in einem gräßlichen Traum gefangen.

Sein ganzes Leben erschien wieder vor seinen Augen; er sah wieder die ruhige Häuslichkeit der Familie. Er fand sich wieder in den Jahren der Arbeit, als es sich darum handelte, sich eine Stellung zu schaffen. Dann wohnte er den letzten Augenblicken der Mutter bei, als sie ihn beschwore, über seinen jüngeren Bruder zu wachen, über diesen Paul, den sie so sehr liebte, den sie wohl schwach, aber noch nicht verbrecherisch wußte, und der so sehr den Hilfe bedurfte.

Paul! er hatte seine Pflicht verletzt! Und wie sollte er von nun an den Rächer der Gesellschaft spielen, da er sich so nachsichtig zeigte, wenn seine eigene Ehre auf dem Spiele stand? Er durfte nicht mehr den Mund öffnen, um von Sühne und Strafe zu sprechen.

Er begriff die Größe seiner Schuld, die ihm seit wie ein Verbrechen erschien, das keine menschliche Handlung gutzumachen im Stande war.

So erschien er vor seinem Gewissen, das ihn unwiderstehlich verdammt.

Das Gefühl dieser moralischen Ohnmacht ward in ihm größer und größer, wie das Entsetzen in der Phantasie des Menschen immer gewaltiger Ausdehnung annimmt.

Das Bild seines Vaters hing in der rothen Rose mit dem fleckenlosen Hermelin und dem ebenfalls rothen Barett mit den Goldstreifen an der Wand; er betrachtete es lange Zeit; dann aber, als wenn von seinen geschlossenen Lippen Worte geflossen wären, die ihm sein Verhalten vorschrieben, erhob er das Haupt und murmelte:

"Es ist wahr. Die Ehre bestellt es. Wenn ich eine Pflicht verletzt habe, so werde ich doch diese leiste, diese höchste aller Pflichten nicht verlegen. Das Opfer ist notwendig."

Daniel Laurade war an seinen Schreibtisch zurückgekehrt; er setzte sich, die Stirn in die Hände gestützt, und blieb in Nachdenken versunken.

Er litt tief und schwer; sein Schmerz war namenlos.

Das Bild seiner Braut zog an seinen Augen vorüber. Rein und schön stand sie vor ihm mit ihren großen, sanften Augen. Doch plötzlich war es ihm, als würde sie zurück, als wäre sie von Entzügen ergreift und riese, mit dem Finger auf ihn deutend: "Du bist der Komplize eines Mörders gewesen, denn Du hast seine Flucht beschützt!"

Er wurde blaß und seine Augen verriethen den Todesschlag seiner Seele, als er sie mit schmerzlicher Bitte wieder erhob. Seine Schläfen waren feucht wie seine Stirn; ein kalter Angstsweiss bedeckte ihn und schien wie Blutstropfen an seinen zitternden Fingern zu kleben. Er stieg sein Golgatha hinauf.

Noch einmal betrachtete er das Bild seines Vaters. "Für die Ehre!" lautete sein Wahlspruch! Nur denn! er wollte ihr bis zum letzten Atemzug seines Lebens treu bleiben!

Hastig und von einem festen Entschluß bestimmt, zog der Beamte einen Revolver hervor, der in einer Schublade des Schreibstücks gelegen, setzte den Lauf auf seine Stirn und drückte ab.

Ein dumpfer, gleichsam gedämpfter Knall, eine Zuckung des Körpers; dann stießen die Arme des Staatsanwalts leblos herunter, sein Kopf senkte sich und fiel auf die Schulter.

Aus dem offenen Schädel floß das blutige Hirn auf den Teppich.

Daniel Laurade war tot.

Der Staatsanwalt hatte sich im Namen des unerbittlichen Gesetzes der Ehre, das er in sich trug, verurtheilt und gerichtet.

alten Römer ähnlich, der fürs Vaterland seinen Sohn dem Henker überließ!

Welcher Laumei hatte ihn denn geblendet, daß er mit einem Male diese strengen Lehren und seine heile Pflicht vergessen? Mit welchem Rechte hatte er, um seinen Bruder zu retten, ein Verbrechen unbefristet gelassen?

Das fragte er sich jetzt und blieb entsezt vor seinem eigenen Verhalten stehen, wie ein Nachtwandler, der am Rand eines tiefen Abgrundes erwacht.

Ja, er hatte seine Pflicht verletzt! Und wie sollte er von nun an den Rächer der Gesellschaft spielen, da er sich so nachsichtig zeigte, wenn seine eigene Ehre auf dem Spiele stand? Er durfte nicht mehr den Mund öffnen, um von Sühne und Strafe zu sprechen.

Er begriff die Größe seiner Schuld, die ihm seit wie ein Verbrechen erschien, das keine menschliche Handlung gutzumachen im Stande war.

So erschien er vor seinem Gewissen, das ihn unwiderstehlich verdammt.

Das Gefühl dieser moralischen Ohnmacht ward in ihm größer und größer, wie das Entsetzen in der Phantasie des Menschen immer gewaltiger Ausdehnung annimmt.

Das Bild seines Vaters hing in der rothen Rose mit dem fleckenlosen Hermelin und dem ebenfalls rothen Barett mit den Goldstreifen an der Wand; er betrachtete es lange Zeit; dann aber, als wenn von seinen geschlossenen Lippen Worte geflossen wären, die ihm sein Verhalten vorschrieben, erhob er das Haupt und murmelte:

"Es ist wahr. Die Ehre bestellt es. Wenn ich eine Pflicht verletzt habe, so werde ich doch diese leiste, diese höchste aller Pflichten nicht verlegen. Das Opfer ist notwendig."

Daniel Laurade war an seinen Schreibtisch zurückgekehrt; er setzte sich, die Stirn in die Hände gestützt, und blieb in Nachdenken versunken.

Er litt tief und schwer; sein Schmerz war namenlos.

Das Bild seiner Braut zog an seinen Augen vorüber. Rein und schön stand sie vor ihm mit ihren großen, sanften Augen. Doch plötzlich war es ihm, als würde sie zurück, als wäre sie von Entzügen ergreift und riese, mit dem Finger auf ihn deutend: "Du bist der Komplize eines Mörders gewesen, denn Du hast seine Flucht beschützt!"

Er wurde blaß und seine Augen verriethen den Todesschlag seiner Seele, als er sie mit schmerzlicher Bitte wieder erhob. Seine Schläfen waren feucht wie seine Stirn; ein kalter Angstsweiss bedeckte ihn und schien wie Blutstropfen an seinen zitternden Fingern zu kleben. Er stieg sein Golgatha hinauf.

Noch einmal betrachtete er das Bild seines Vaters. "Für die Ehre!" lautete sein Wahlspruch! Nur denn! er wollte ihr bis zum letzten Atemzug seines Lebens treu bleiben!

Hastig und von einem festen Entschluß bestimmt, zog der Beamte einen Revolver hervor, der in einer Schublade des Schreibstücks gelegen, setzte den Lauf auf seine Stirn und drückte ab.

Ein dumpfer, gleichsam gedämpfter Knall, eine Zuckung des Körpers; dann stießen die Arme des Staatsanwalts leblos herunter, sein Kopf senkte sich und fiel auf die Schulter.

Aus dem offenen Schädel floß das blutige Hirn auf den Teppich.

Daniel Laurade war tot.

Der Staatsanwalt hatte sich im Namen des unerbittlichen Gesetzes der Ehre, das er in sich trug, verurtheilt und gerichtet.

Das Todten Schiff.

Novelle nach dem Englischen

von

A. Zwicker.

Es war gegen Ende September auf der kleinen Insel Aricat an der nordfranzösischen Küste, einsam und verlassen lag der Strand da, auf dem kurz vorher noch reges Leben herrschte. Vor zwei Stunden hatte hier die "Britannia" die Segel gelichtet und war in östlicher Richtung davonfahren. Lange hatten die Schiffer und Schifferfrauen ihr nachgeföhnen, bis allmählich die See sich wie eine große graue Mauer dazwischen aufgebaut hatte und der letzte Wimpel des Fahrzeugs verschwunden war. Es war nicht das Geringste mehr von demselben zu sehen, und nunmehr wandte auch die Einzelnen, die bisher noch zurückgeblieben, sich um und schritten langsam den schmalen Weg am Meerestrand entlang, ihrer Behausung zu. Marie war's, die junge Frau Leon Duchatels, des ersten Steuermanns auf der "Britannia".

Leon hat gesagt, er werde in fünf bis sechs Wochen wieder hier sein, murmelte das einsame Weib vor sich hin, "weshalb soll ich mir denn da Sorgen machen? Leon hält sein Wort, mag kommen, was da will, ich weiß es." Selbst wenn ich tot auf dem Meeresgrund liege, Marie, hatte er lachend gefragt, "verlaß Dich drauf, ich komme wieder!" — Es war gewiß Unrecht von ihm gewesen, so zu sprechen, indeß erholte hieraus nicht auch wieder, wie sicher er war, zu der angegebenen Zeit heimzukehren? Und somit war alles, alles gut!

... Bier Wochen waren bereits vergangen, vier Wochen voll Sommerglanz und Wärme. Man merkte nichts davon, daß der Herbst bereits das Regiment führte. Die Schifferfrauen standen vor ihren Hütten, die jüngsten Kinder auf dem Arm, und schwatzten vergnügt von diesem und jenem.

Auch von der "Britannia" wurde gesprochen, die bald wieder einlaufen würde. Eine Nachbarin rief Marie, die eben aus der Thür ihres Häuschen trat, ein Scherwort zu, doch feste hörte es nur mit halbem Ohr und antwortete zerstreut.

Woher kam der jungen Frau nur auf einmal dieses plötzliche Angstgefühl? Es hatte sie vom Webstuhl auf und hinaus getrieben, und nun schritt sie eilfertig dem Strand zu. Das Meer lag spiegelglatt und eben da, der Himmel war klar. Jedoch gerade diese unendliche Ruhe, die überall obwaltet, kam ihr so unheimlich vor und jagte ihr kalte Schauer durch die Brust; es schien, als ob alles Leben ringsum erstickte wäre. Bald zögerten Augen, bald wieder rascher ausbreiteten, wanderte Marie am Meerestrand entlang, weiter und weiter — und da, lästerte sie ihr Auge! Der Himmel im Westen nahm langsam eine grünliche, unheimliche Farbe an, aber immer noch regte sich kein Aufschwung, erst gegen Abend kräuselten kleine leichte Windstöße, die Oberfläche des glasklaren Wassers, das sich dabei fast schwärzlich färbte. — Diese leichten Stöße kamen vom Westen her, aber hinter Südosten stiegen allmählich verzerrte, abenteuerlich geformte Wolken am Horizont empor. Die See schien sich dort aufzuhüpfen, als ob ein gewaltiger Druck von hinten her den ganzen Ozean landeinwärts sagen wollte. Alte Matrosen beobachteten ihre Augen mit den Händen und hielten Kopfhüte nach den verschiedenen Himmeldirectionen hin Ausschau. Ein banges Vorgerüttel ergriff nach und nach auch alle die übrigen Bewohner des Ortes, als ob eine schwere Katastrophe bevorstehe.

Als die Dämmerung hereinbrach, hatten sich die Wolken längs des Horizonts zu einer langen, riesigen Mauer aufgehümt, die vom Süden bis zum Nordosten reichte, im Zenith aber war es hell; da standen kleine Wolken, nur ein trüber, gelblicher Nebelschleier breitete sich dort aus.

Und nun brach der Wind los; stoßweise durchfuhr er das kleine Fischerdorf, rüttelte ungestüm an den Schildern, den Fensterläden, den Thüren — dann war eine Zeitlang wieder alles still, unheimlich still.

In dieser Nacht betete Marie mit einer Inbrunst wie nie zuvor in ihrem Leben. "O heilige Mutter Gottes, Königin des Himmels," flehte sie, die Hände ringend, während ihr die heißen Thränen über das Gesicht liefen, "bitte für mich und ihn, bitte für Leon, meinen Leon, als ob es für Deinen eigenen Sohn wäre!" Das Herz hat ihr zum Berespringen weh; furchterfüllt laufte sie auf das Dosen des Sturmes, der immer gewaltiger daherauschte, ihre Lippen bewegten sich mechanisch, aber sie konnte keinen Gedanken mehr fassen, kein Gebet, keine Bitte mehr formen außer der einen: "Du Gebenedeite, reite, o rette meinen Leon!"

Fahl und zögernd dämmerte im Osten endlich der Morgen auf, jedoch die Wut des Orkans hatte sich noch immer nicht gelegt.

Matt und an allen Gliedern wie erschlagen, erhob sich Marie, stieß die Thür ihres Häuschen auf und schaute über die endlose, schäumende See. Die junge Schifferfrau erschauerte bis ins Innere. Doch sie raffte sich gewaltsam wieder auf; sie wollte mutig und stark sein, wie sie's ihrem Mann bei der Abfahrt versprochen.

"Wie bin ich doch thöricht," suchte sie sich selber zu ermahnen. "Leon ist jetzt, wer weiß wie weit von hier entfernt, ganz außerhalb des Bereichs dieses entsetzlichen Sturmes!" Doch dann packte sie wieder gegen ihren Willen das entsetzliche Angstgefühl und ein krampfhaftes Schluchzen erschütterte ihren Körper. Die Zeit rückte weiter vor, doch mit ungemeinder Wildheit raste die See und tobte der Sturm. Das ganze östliche Fischerdorf war ein brodelnder, quirlender, schäumender Gischt. Mit einmal rannte alles wild an den Strand. Marie griff es eiskalt an's Herz, ihr Atem stockte, dann aber sagte sie mit fliegenden Händen hinter den anderen her, hinunter zum Meere. Viel war da nicht zu sehen — in verschwommenen Umrissen, auf und nieder schwappend, erblickte man nicht allzufern, in Nebel und grauen Wasserduft gehüllt, den Rumpf eines schlanken Fahrzeugs ohne Mast und Segel.

"Kein Zweifel, die "Britannia" ist's," brummte ein graubärtiger, wetterfester Seemann, indem er das Fernglas vom Auge nahm, mit dem er bisher eifrig Ausschau gehalten. "Sie hat die Ankertaus ausgeworfen, aber was hilft das bei diesem wütenden Sturme?" Wenn die Welle reißen, schleudern die Wogen das Schiff an die Felsen, daß nur alles so kracht!"

Eine riesige Welle, ein beweglicher Wasserberg kam daher gerollt, schwoll höher und höher an und stürzte sich dann mit voller Wucht vernichtend über das Schiff, dasselbe in Schaum und Gischt begraben.

Zwei Männer hatten Mühe, die unglückliche Marie festzuhalten: "Ich will zu ihm, ich will zu Leon!" Er rief mich, schrie sie wild, "o barmherziger Gott, will denn Niemand ihn retten?"

Die weiterbraunen Gesichter der Fischer wandten sich ab. Der Salzschäum glitzerte in ihren Bärten, und in ihren Augen schillernde Tropfen, deren sie sich schämten. Dann führten sie Marie zu dem Häuschen, dem kleinen Heim, welches Leon erst vor wenigen Wochen für sie bereitet hatte. Und zwei von den brauen Männern hielten Wache bis zum kommenden Morgen, damit das unselige junge Weib, das, seiner Sinne nicht mächtig, bald laut jammerte, bald still und dumpf vor sich hinbrüllte, vor Schaden bewahrt blieb. Auch unter der rauhen Hülle der Schiffer von Aricat schlügen mensch

Drei Tage und drei Nächte tobte die Windbraut, dann glätteten sich allmählich die schäumenden Wogen, und es wurde wieder hell am Himmel und still auf dem Meer. In Marias Seele aber blieb es dunkel; das entsetzliche Unglück hatte sein Werk an ihr vollbracht. In Sturm und Sonnenchein, Tag aus Tag ein sah sie am Ufer und fragte jeden Vorübergehenden, wie viele Tage es noch wären, bis ihr Leon heimkehre. Er hatte ihr ja versprochen, in sechs Wochen spätestens zurück zu sein, und sein Wort hatte er noch stets gehalten; dafür war er bekannt auf der ganzen Insel.

Wieder waren Wochen in's Land gegangen, da geschah etwas Wunderbares. Eines Tages erscholl abermals der Ruf auf Aricat: "Britannia!" und wieder eregte dieser Ruf allseitige Furcht und Bestürzung; denn das Meer lag zwar jetzt still und friedlich da, aber drüber segelte tatsächlich die "Britannia" langsam in den Hafen ein; die Britannia, die mit allen Mann an Bord untergegangen war und jetzt auf dem Meeresboden faulte.

Es war kein Wunder, daß sich die gebräunten Gesichter der Schiffer und Fischer bleich färbten, während sie am Strand sich dicht an einander drängten, gerade wie an jenem Tage, als die verhängnisvolle Katastrophe erfolgte.

"Was ist das für ein Spuk?" fragten sie einander mit bebenden Lippen. Kein Zweifel, es war die "Britannia"; sie kannten sie ja alle genau. Geisterhände mußten das Schiff steuern; denn auf Deck war kein lebendiges Wesen zu sehen.

Eine angstvolle Stille herrschte unter der am Strand versammelten Menge, nur selten sprach einer ein Wort, und wenn es geschah, war es im halblauten, fläkenden Tone. Welches Unheil bedeutete die sonderbare Erscheinung, denn Gutes konnte es doch unmöglich sein?

Marie hatte das Schiff ebenfalls gesehen. Hatte ihre Gebete dasselbe herausbeschworen, das Wunder bewirkt?

Näher und näher kam das unheimliche Fahrzeug, dann blieb es unweit des Ufers liegen und ankerte. Unsichtbare Hände mußten den Anker ausgeworfen haben, sah man doch deutlich das Kabel, das vom Hintertheil des Schooners auslief.

"Nehmt mich mit zu meinem Leon," bat Marie die entsetzte Fischerin, "er ruft mich. Seht Ihr nicht, daß seine Boote fortgeschwommen sind?"

Der rätselhaften Erscheinung mußte in der That auf den Grund gegangen werden. Schließlich brachten vier kräftige Fischer ein Boot herbei; sich betreuend und unter Ausrufung der heiligen Jungfrau, stießen sie vom Strande ab und ruderten dem Schiff zu, welches ihnen noch immer als ein Phantom erschien.

Marie hatte sich nicht zurückhalten lassen, sondern sich gewaltsam zu den Männern in's Boot gedrängt.

Wie ruhig das Schiff dalag, als sich das Boot näherte! Kein Laut, keine Stimme, keine Bewegung war wahrzunehmen, nur das leise Plätschern der Wellen, welche gegen die Planken des Fahrzeugs schlugen, tönte sacht zu den Näherkommenden herüber. Die Männer bekehrten sich von neuem, als Dumont, ein alter, witterfester, in hundert Gefahren erprobter Seemann sich erhob und mit bleichem Gesicht seinen Bootshaken in das Hintertheil des Schiffes schlug.

Wie tief das Fahrzeug im Wasser lag! Von ihrem Boote aus konnten die Männer von Aricat das Deck übersehen — aber ihre Blicke reichten nicht bis zu dem anderen Ende! denn mitten darauf sahen sie — ein etwas, das sie schaudern machte, und sie versuchten mit aller Beßlissenheit dies den Blicken Marias zu entziehen.

Jedoch dieselbe hatte ebenfalls schon erblickt, was jene grausend wahrgenommen, und mit einem Schrei, den die vier Fischer bis an ihr Lebensende nicht vergaßen, sprang sie an Bord des Schiffes und stand auf dem schleimigen Decke.

Ihr Leon war da; an dem Mast gebunden hing, was von ihm übrig geblieben — starre, entstielte, vom Seewasser aufgedunsene Glieder und Formen. Das unglückliche junge Weib warf sich voll leidenschaftlicher Zärtlichkeit über den armen, leblosen Körper.

Die vier Fischer begriffen jetzt allmählich den Vorhang. Dumont blickte in eine offene Luke hinunter. "Die Salzladung ist fortgespült," sagte er dann.

Die kurze Saß erklärte Alles. Das Schiff war mit Salz beladen abgesegelt. Als das Wasser alles Salz fortgewaschen, hatte sich der Schoner wieder gehoben und war langsam daher geschwommen, bis der eine noch übrige Anker, nachschleppt, in dem festen Sande nahe der Küste Grund gefaßt hatte.

Sanft hoben die rauhen Schiffer alsdann die arme Marie auf; sie regte sich nicht und das Herz, das so viel Leid erfahren, stand still für immer. Die heilige Jungfrau hatte ihr Gebet erhört, sie war bei ihrem Leon . . .

Seitdem wird jedesmal, wenn das Ereigniß sich jährt, auf Aricat eine Messe für die Seelenruhe der kleinen Marie und ihres Leon gelesen, der vom düsteren Meeresgrunde emporstieg und zu ihr kam.

Verirrt.

Eine Skizze

von
Philippe Wengerhoff.

Als das einzige Kind seiner Eltern war er, der Held unserer kleinen Erzählung, natürlich ein Wunderkind, und sind dieses die einzigen Kinder frelllich auch alle, darin unterschied er sich von der großen Zahl seiner Genossen, daß er nicht aufhörte, es zu sein, als er diesen Charakter praktisch behaupten sollte, sondern auch in der Schule noch das Wunderkind blieb, als welches er schon von seinem zweiten Jahre ab gegrüßt wurde.

Sein Vater war Dorfschullehrer, der trotz äußerer Sorgen und innerer Demuthigungen nie von seinen Idealen ließ, und seit sich die Augen des kleinen Audi zum Licht aufschlagen hatten, rankten sich um dieses winge Glücks Menschheit alle die Illusionen, an denen sein Herz reich war, empor. Von treuer Mutterzorg beütet, wuchs Rudolph kräftig auf; aber sein stilles, grüblerisches Wesen ließ ihn sich stets fern von anderen Kindern halten, und kaum vierjährig, lag er so lange den Vater mit Bitten an, ihn mit zur Schule zu nehmen, daß dieser, in der Annahme, es würde dem Kleinen bald zu viel Stillschweigen werden, seine Wünsche erfüllte.

Aber er täuschte sich. Schon nach den ersten Unterrichtsstunden gab es für Rudolph nur noch eine Richtung, in der sich sein Denken und Sinnen bewegte, er fand kein Ende mit Fragen, und als noch überraschend kurze Zeit sich ihm die Geheimnisse des ABC eröffneten, war es für ihn mit Spiel und Tanz für immer vorbei. Er las nur noch. Kein Buch war vor ihm sicher; jedem Seiten Papier fragte er auf der Straße nach und sann über die Worte nach, die er darauf gedruckt oder geschrieben fand. Mit wahrem Eifer wandte er sich jedem neuen Buch, das man seiner Fernbegier öffnete, zu, und es dauerte gar nicht lange, so mußte sein Vater es sich selbst sagen, daß was Rudolph in der Dorfschule empfangen konnte, lange nicht die nötige Rost für die Fassungsgabe seines Sohnes war. Nun opferte er selbst jede Freistunde, um halb vergebene Kenntnisse aufzufrischen, soß Nächte lang über den Büchern, um sich weiter zu bilden, und lernte, während er lehrte, mit angestrengtester Mühe das, was der Knabe spielend ergriff und festhielt.

Der Geistliche des Ortes, den das begabte Kind ungemein interessierte, erbot sich, in Lateinisch und Griechisch sein Mentor zu werden, und da man auch hierbei Resultate erzielte, die dem Lehrer ein Staunen abgewannen, war dadurch es von vornherein als feststehend angenommen, daß Rudolph studiren sollte.

Jahrelang legten sich seine Eltern nun jede erdenklische Entbehrung auf, um ein kleines Sümmchen zu ersparen, mit Hilfe dessen sie im Stande zu sein glaubten, ihrem Sohne den Weg zu einem an Ehren und Erfolgen reichen Leben zu ebnen. Über jeden Thaler, der in die Sparbücher gelegt wurde, hielten sie eine besondere Freude, und nie wurden sie müde, sich seine Kunst mit glänzenden Farben auszumalen und in dieser Hoffnung ein Glück zu empfinden, das ihnen die täglichen Opfer reichlich lohnte.

In der dem heimathlichen Dorfe zunächst gelegenen Stadt hielten sie dann eine einfache Handwerkerfamilie auffindig gemacht, bei welcher Rudolph gegen geringe Entschädigung — die noch oben meistens in Naturallieferungen bestand — Aufnahme fand, um die oberen Klassen des Gymnasiums zu absolvieren.

An jedem Sonntag wanderte er hinaus zu den Eltern, denen diese Stunden der Sonnenchein ihres Daseins waren, und ließ durch sein liebevolles Gebaren ihnen jeden Augenblick seine kindlich dankbaren Empfindungen fühlbar werden.

So vergingen für die kleine Familie glückliche Jahre, die ihren Höhepunkt in dem von Rudolph vorsätzlich bestandenen Abiturienten-Examen fanden.

Es war die größte, aber auch die letzte Freude, die Rudolph seinem Vater gemacht, denn schon einige Wochen darauf erlog dieser einer im Dorfe herrschenden Epidemie, und wenige Monate später folgte ihm die Mutter.

Auf der Universität, die Rudolph nun besuchte, setzte er sein stilles, arbeitsvolles Leben fort. Daß es die Naturwissenschaften allein sein könnten, denen er sein Leben weihen wollte, stand lange bei ihm fest, nur welchem Zweige derselben war zu entscheiden, und als er sich ein wenig umgehan, erwählte er die Chemie zu seinem Studium und Lebensberuf und wußte sich mit solchem Eifer darauf, daß für großstädtische Freuden und Berstreuungen in seinem Leben kein Raum blieb.

Vier oder fünf Treppen hoch, in dem Hause eines Rentier Schmidt, hatte er ein kleines Stübchen inne. Es schien ihm, mit des Vaters großem Schreibstube und Bücherregal ausgestattet, die schönste und beneidenswerthe Wohnung in der ganzen Stadt, und sie wurde ihm täglich liebster, da er so viele glückliche und vom Hochgefühl befriedigten Strebsen erlebte Stunden dort genoß.

Sein Hauswirth war der Einzige, dessen oft gebotene Gastfreundschaft Rudolph zuweilen annahm. Die einfache Herkunft derselben, — er war ursprünglich Schneider gewesen und hatte durch Tüchtigkeit und Umsicht und durch einige wohlgeglückte Häuserspeculationen sich zu einem wohlhabenden Manne emporgearbeitet —

ließ Rudolph den eigenen Mangel an jeglicher geselligen Form weniger empfinden.

Dann war ihm auch nach seiner anstrengenden, geistigen Arbeit die nur am Oberflächlichsten haftende Unterhaltung des Herrn Schmidt ganz angenehm, und schließlich verstand Fräulein Henriette, die etwa in der Mitte der Dreißiger stehende Tochter, welche die ganze Familie des Herrn Schmidt ausmachte, durch culinarische Genüsse dem Herrn Studiosus zu zeigen, daß sein Besuch ihnen wert sei, und ganz unempfänglich konnte ein junger, kräftiger Mann, dessen Mittel kaum zum Nothwendigsten reichten, für die Huldigung nicht sein. Aber, wie gesagt, es geschah doch nur äußerst selten, daß er eine Einladung seines Wirthes annahm, denn je länger er auf der Universität war, desto volliger war seine Zeit durch sein Studium ausgefüllt, und seit er den ganzen Tag im Laboratorium verbrachte, erschien ihm als das lohnendste Ziel: die stillen Arbeitsstunden in seiner eigenen Klause.

Im Sommer — die Stadt hatte eine landschaftlich sehr schöne Lage — strich er oft in Wald und Feld umher, und wenn er dann, unter grünen Bäumen im Moos ruhend, seinen freien Begleiter solcher Erholungsstunden, einen Band der alten Klassiker, hervornahm, dann dünkte er sich der Glücklichste der Sterblichen zu sein.

Eines Tages — die rauhe Jahreszeit hatte ihren Einzug gehalten — trat, während Rudolph im Laboratorium arbeitete, der Professor, unter dessen spezieller Leitung er sein Studium gemacht, zu ihm heran. Es war ein Mann von weltmännischen Formen, da er den Gelehrten mit dem Ledermann in sich vereinigte, und lud Rudolph ein, am heutigen Abend sein Guest zu sein. Frau und Tochter waren begierig, seinen von ihm so oft rühmlich erwähnten Schüler kennen zu lernen, und die kleine Gesellschaft, die sich bei ihm zusammenfand, gäbe die erwünschte Gelegenheit dazu.

Rudolph erschrak förmlich vor dieser zum ersten Mal an ihn herantretenden Aufforderung.

"Herr Professor," sagte er stockend und verlegen, "Sie sind sehr gütig, aber — erlauben Sie, daß ich absage, — ich kann nicht kommen."

"Warum denn nicht? — Da müßten Sie mir doch erst einen triftigen Grund nennen, ehe ich mich so abseien lasse."

Rudolph erröthe, zauderte, endlich sagte er: "Herr Professor, ich habe keinen Brack."

Der Professor lachte laut auf.

"Das soll ein Grund sein!" rief er. "Sie sollen ja nicht in das luxuriöse Palais eines Börsenfürsten, sondern in das einfache Heim eines schlichten Gelehrten kommen. — Also abgemacht. Wir erwarten Sie um halb acht Uhr."

Als er dann zur festgelehrten Stunde die mit Teppichen belegte Treppe heraustritt, ein galoniertes Dienner im Vorraum ihm den Mantel abnahm und er, in die Gesellschaftsräume tretend, schier gekleidet von dem Eichtmer wurde, sagte er sich klopfendes Herzenges, daß er sich das einfache Heim eines schlichten Gelehrten anders gedacht.

Diese Reihe elegantester Gemächer, diese Palmen und Coniferengruppen, diese Bilder und Statuetten, die hohen Spiegel und weichen Teppiche, in denen der Fuß wie im Moos versank, — es schien ihm das Paradies. — Und des Paradieses schönster Schmuck, die Engel, fehlten auch nicht. Welch' reizende Mädchengestalten, welche zarten Gesichtchen sah er da, und die Schönste von allen, eine schlanke Blondine, trat freundlich auf ihn zu, reichte ihm unbesangen die kleine, weiße Hand zum Gruss und sagte etwas von "Papa! Lieblingsschüler" und sonstiges Herzliches zu ihm, was er vor lauter Verlegenheit nur mit wiederholten sehr tiefen und sehr ungeliebten Verbeugungen beantwortete. Auch die Frau Professor und ihr Gatte und viele andere Herren und Damen redeten ihn im Laufe des Abends wohlwollend und freundlich an, aber wenn auch Niemand sich um ihn gekümmert hätte, wenn er nur hier neben dem großen Aquarium mit der plätschernden Fontaine hätte leben und in dieses farbenprächtige Gewoge blicken dürfen, aus dem er immer wieder dieses süße, blonde Köpfchen auftauchen sah, er hätte doch diesen Abend für den glücklichsten seines bisherigen Lebens gehalten.

Nun hatten seine Wünsche ein Ziel, seine unklaren Illusionen Gestalt bekommen. Früher, wenn er mit geistigen Augen in die weitesten Fernen seines zukünftigen Lebens blickte, hatte ihm als Höchstes der erstrebenswertesten Errungenheiten ein Bücherbrett vorgeschwärzt mit einer stattlichen Reihe Bücher darauf — alle seines Geistes Kinder, alle die Zeugen seines in Streben und Erforschen vollbrachten Lebens. — Seit fand sich plötzlich ein Rahmen dazu: die mit geschnittenen Schnürmöbeln, mit grünen Vorhängen und Teppichen wohliger eingerichtete Arbeitsstube des Professors. — Also so sah das schlichte Heim eines Gelehrten aus — auch das errang man sich für die Zukunft mit der beglückenden Arbeit der Gegenwart! O, was war er für ein beneidenswerther Mensch!

Nun erkappte er sich zuweilen auf solch' einem Schwärmen, solch' einem Schwelgen in sonnigen Balkonstädtern, und so sehr er das erste Mal über seine Dreistigkeit erschrock, immer erhielt sie darin, immer ihre zarte Gestalt, im weißen Kleide mit der Rose am Gürtel, wie er sie das erste Mal gesehen.

Und die Jahre vergingen; jetzt war die Zeit da, in welcher er sein Staatsexamen machen

durfte, und mit Anspannung aller Kräfte tete er dafür, dabei trug er sich mit dem mächtiger werdenden Wunsche, zu pro und als Dozent seine Beamten-Kaufbahn ginnen.

Früher hatte er in Anbetracht seiner gelinden Mittel ganz davon abgesehen und damit zufrieden gegeben, bei einem industriellen Unternehmen eine prestante günstige Stellung zu finden, aber seitdem er das "schlichte Heil Gelehrten" gesehen, war eine Fuge von in seine Seele gefallen, der still weiterglitt. Er wieder und wieder beschäftigte er sich mit der Erwirkung, wie er das dazu nötige tun könnte, sich wohl verschaffen könnte, — es war ihm lieb, als hing allein davon sein Lebensalt als sei es der einzige Weg, auf dem sein Erfüllung fände.

Wenige Tage vor Beendigung von Rudolphs Prüfung holte ihn Herr Schmidt zu leckeren Gänsebraten herunter.

Er lehnte die Einladung ab, aber jener trat ganz gesund und sah er sich bald im wohnlich durchzimmerten Tische, von Gastgebern auf's freundlichste bewirthet. Herr Schmidt's Geburtstag, dem galt eine Flasche Wein, die dann zu seiner Ehre von kleinen Tafelrunde geleert wurde. Fräulein Henriette stellte eine zweite hin, empfahl den Anderen, sie schnell zu trinken, und ging um den Kaffee zu besorgen. Nun kam Schmidt auf die persönlichen Verhältnisse jungen Guests zu sprechen, und der ungewohnte Getränk die Bunge gelöst hatte, zählte eifrig von dem bald vollendeten Examen seinen Aussichten nach demselben, und schworen Herzogen die Universitätscardire an, da ihm die Mittel dazu fehlten.

Aber, mein Lieber!, sagte Herr Schmidt, wie dürfen Sie so reden? Haben Sie Freunde, die Ihnen bestehen können? — Richtig ist es viel wichtiger, daß Sie auf eine fessur losgehen, als zeitlebens in abhängiger Verhaftung zu bleiben. — Sehen Sie, dort mein Geldkasten — der enthält, was brauchen, und Sie werden nicht aus dem Zuge gehen, ohne sich die Scheine mitzunehmen, Sie vorerst benötigt sind."

Rudolph schwundete es vor Freude, es möglich? Gab es solche edle Menschen, ihm halfen, das Bild seiner Wünsche erreichen?

Er reichte, sprachlos vor Wonne,

Schmidt die Hand, und der gab die Gläser, auf den künftigen Herrn Professor, und ihn schmückend fixirte — Frau Professorin daneben! — Sehen Sie gann er dann, Ihren Professor, von Häuslichkeit Sie schwärmen, den habe ich noch als armen Jungen gekannt. — Ja, stände auch heute noch um ihn anders, hätte das Glück gehabt und die reiche Frau kommen. — Ja, ja, das Bild! — Ihr Gatten kann es nicht verdienen, da müßt Ihr auf rechnen, daß Andere es für Euch holt wieder die Gläser voll. — Sehen Sie einmal mein Bettchen, zweimalhundert Mark hat sie, wenn ich die Augen zumache, wie tüchtig sie ist, wie fleißig und propfen. — Nein! — Ich hätte sie verheirathet sein können, aber sie will nicht! — Sehen Sie, sie hat einen anderen.

Auch eine dritte Flasche wurde noch getrunken, ging Rudolph etwas unsicher, aber froh den Antlitzes die Treppe in die Höhe, denn hielt krampfhaft fest in seiner Hand seinen Geld, der ihm die Thür zum Ruhm und Glück schließen sollte; an dieser Hand aber glänzte Brautring von Fräulein Henriette Schmidt.

Die nächsten Wochen vergingen Rudolph im Fluge. Die Beendigung des Examens, Vorbereitungen zur Promotion nahmen ganze Zeit in Anspruch. Kam er nach, so wartete Herr Schmidt schon auf dem Platz auf ihn, er sandt freundliche Gesichter, wogte einen Tisch und unbedingtes Eingehen auf Wünsche. Dabei war er so völlig von wissenschaftlichen Interessen in Anspruch genommen, daß er noch nicht Zeit gehabt hatte, die Veränderung seiner äußeren Verhältnisse zu zudenken und den dumpfen Druck, der ihm Kopf und Herzen lag, zu enträtseln.

Heute war er nun fertig, und der Professor die lebhafteste Freude darüber zeigte, ihm mit, daß ihm zu Ehren eine kleine Schatz in seinem Hause eingeladen sei, und bate ihn, sich nun ihm gleich anzuschließen.

Rudolph sah ihn starr, wie ein Traume erwachend an.

"Herr Professor, das geht nicht. — Ich bin verlobt! — Sie! — Himmel —

Scheinheiliger Schwerenöher, — nein, ich gratuliere. Da müssen Sie freilich bei der Herzlichsten leben. — Wer ist's denn, — heraus mit der Sprache."

"Fräulein Schmidt, meines Hauses Tochter."

"Was, die Zeitchen? Das ist ja wohl möglich — die ist ja zehn Jahre älter als ich."

"Und der alte Schmidt, Sie, na, Bogen er, ordentliche. Und den suchen Sie sich Schwiegervater aus! Hahahaha — ja, ja, das Geld in's Spiel kommt, dann sind wir lustig gegen Euch Idealisten die reinen Kästen — und immer noch lachend — aber Glück, viel Glück", war er zur Thür hinaus.

und starre durch die Schelben, aber seine Augen sahen nichts, und er hätte nicht sagen können, was er gedacht, so toll wirkte es in seinem Kopfe.

Zu Hause erwartete ihn eine Überraschung. Man hatte sein Zimmer vermietet, und Jetzchen zeigte eben dasselbe dem künftigen Bewohner. Auf Rudolphs fragenden Blick flüsterte sie ihm zu:

"In vierzehn Tagen haben wir Hochzeit, dann zieht Du herunter. — Alle Papiere sind besorgt, und alles ist geordnet. Ich bin froh, daß wir so mitten im Quartal einen Mietner finden."

Er sagte nichts dazu, fügte sich schweigend den Anordnungen, aber immer länger starre er gedankenlos auf einen Fleck, wenn er sich allein fühlte, und stöhnte oft tief und schwer.

Einmal fragte er Henriette, wohin sie sein Arbeitszimmer verlege, und sie zeigte ihm einen kleinen, bisher unbewohnten Raum.

Dort hat Dein Schreibstisch und Dein Büchergeschäft Platz, sonst kommen die alten Möbel aus der guten Stube hinein, dafür gibts neue.

— Ich hätte gern noch für ein zweites Zimmer welche gehabt, — aber, sieh', wenn man so bei-

ratet wie ich, daß keine Einnahme dadurch in's

Haus kommt, nur ein Eßter mehr, dann muß man bescheiden sein."

"Ein Eßter mehr" — er lachte bitter auf; sie sah ihn verwundert an:

"Wie wunderlich Du bist und wie elend Du aussiehst, Rudolph. — Das Examen hat Dich angegriffen. — Na, es wird schon besser werden."

Aber es wurde nicht besser. Immer schwärmiger wurde er, immer leerer sein Blick, und immer fester legte er den Kopf in seine Hände, wenn er allein in seinem Zimmer an seinem Schreibstisch saß. — Wen konnte er verantwortlich machen für sein zerstörtes Leben, wen anlaufen? — Niemanden, Niemanden! Er selbst war es, der, verbündet von einem Trugbild, mit freier Hand alle Blüthen seines Vaterlandes gebrochen hatte.

So ging auch sein Hochzeitstag vorüber — kaum, daß es dem reichlich zugesprochenen Weine gelang, eine scheinbare Heiterkeit in ihm hervorzurufen.

Am anderen Morgen, als er nach dem Laboratorium gehen wollte, holperte er wiederholt auf der Straße, es war ihm, als schleppte er eine Kette am Fuße mit sich, die sein Gehen hinderte.

Dann kamen auch wieder Zeiten, in denen er ein wenig frischer war, in denen er erkannte, daß er an einem Abgrund taumelte, und er ermahnte sich selbst, sprach sich Mut ein und meinte, er müsse es zwingen; aber wie bei allen schwachen Charakteren verging nur zu schnell solches Emporziehen.

Zur Arbeit konnte er gar nicht kommen; im Laboratorium mochte er nur sein, wenn er allein war, und in seinem heiligen Heime stand sein Schreibstisch, sein ältester Freund, in der dunkelsten Ecke eines unheizbaren Zimmers. In den Raum hatte man alles gestellt, was sonst nirgend Platz gefunden. Es wäre gewiß gründert worden, wenn er darauf aufmerksam gemacht hätte; aus Boswiligkeit war es sicher nicht geschehen, nur aus dem Unverständnis der Unbildung. Was wußte Schmidt's Jetzchen von den Lebensbedingungen eines Gelehrten! — Aber er schwieg. — Wou noch reden — wou noch arbeiten? — Es war ja doch für ihn alles zu Ende.

Einmal ermannte er sich und wollte die Privatstunden, von deren Ertrag er früher seinen Unterhalt bestreiten hatte, wieder aufnehmen, aber dem widersprach seine Frau auf's Eisigste. Das geht nicht — das schickte sich nicht für den Schwagersohn ihres Vaters. "Wozu auch", sagte

sie, "Du hast doch alles bei uns, und wenn Du Taschengeld brauchst, kann es Dir Vater geben."

"Ein Eßter mehr" — o, wie die Kette an seinem Fuße klirrte!

Er wurde immer blässer, — immer unsicherer wurde sein Blick. Seine Collegen sahen ihn oftmals zweifelnd von der Seite an. Der Eine sagte: "Er wirtschaftet zu viel mit den Giften im Laboratorium, das ist ungesehnt." — Der Andere meinte: "Das fette Essen bei Vater Schmidt bekommt ihm nicht."

Eines Morgens kam der Professor in dasjenige Zimmer des Laboratoriums, in dem Rudolph arbeitete. Da sah er diesen am Tische sitzen, den Kopf tief gebeugt. Einmal in dessen Halbtung machte ihn aufmerksam, er trat schnell heran, berührte seine Schulter und fuhr entschuldigend zurück:

"Am Ende des Irrweges — o schade um dieses vielversprechende Leben!"

Ein Zeitel, der auf dem Tische lag, enthielt einige Worte in lateinischer Sprache:

"Todesursach" — — Lebensüberdruck. — Wie öde, wie schal, wie ekel ist das Leben — ohne Ideale."



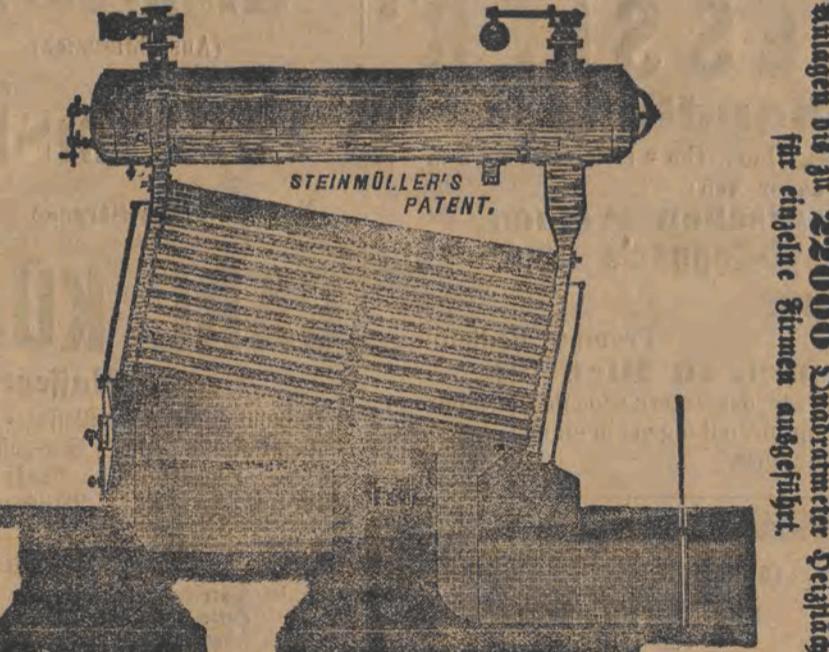
CARL MACHEJD'S Dampfbrauerei

WARSCHAU, Fernsprecher Nr. 915.

Bierniederlage in LODZ, Podleśna-Str. 9,
empfiehlt dem geehrten Publicum ihr bekanntes Bier:
„Leżak,” „Pilzeńske,” „Kulmbachske,” und „Monachijske,”
welches, von 20 Flaschen an beginnend auf Bestellung prompt ins
Haus geliefert wird.

Die Pferden sind mit eingearbeiteter Firma und Fabriksmarke versehen.
Lodzer Fernsprecher Nr. 483.

Steinmüller-Kessel.



Aufgaben bis zu 22000 Quadratmeter Fläche
für jedes Zimmer ausgeführt.

Neueste Auszeichnungen:
Berliner Gewerbe-Ausstellung 1896: „Silberne Staatsmedaille“ für hervorragende gewerbliche Leistungen. „Ehrenzeichen“ für die Verdienste um die Ausbildung der Siedleröfen.
Millennium-Landis-Ausstellung Budapest 1896: „Großes Millenniums-Ehren-Diplom“.

L. & C. Steinmüller,
Gummersbach (Rheinpreußen).
Größte Nährendampfkesselfabrik Deutschlands.
Gegründet 1874.

Die unter der Oberaufsicht des Finanzministeriums stehenden

Händels-Curse für Frauen

mit dem Vorbereitungs-Cursus und Internat von
J. Siemiradzka, in Warschau, Marszałkowska 140 (Szkoła 5. I. Etage)
Aufnahme der Schülerinnen und der freien Hörförerinnen für die einzelnen
Curse und Lehrgänge täglich von 12 bis 1 und von 5 bis 7 Uhr.

Bei den Curen sind Handelssachen, Abend-Vorträge der Buchhaltung, Rechnung und fremden Sprachen.

In der 4-klassigen

Realschule mit Pensionat

Waschownia-Strasse Nr. 74,
gelingt die Aufnahme der Schüler den 18., der Unterricht dagegen den 24. August unter
Rathshilfe mehrere Lehrer der höheren Gewerbeschule.

Schulvorsteher
J. MEIER.

Möbel-Magazin u Tapezier-Atelier von ZAFESKI & Co.,

Warschau, Marszałkowska 137.
empfiehlt eine große Auswahl Möbel neuester Facons von den einsachtesten bis zu den feinsten.

Mäßige, aber feste Preise.

Königliche höhere Webeschule zu Cottbus

verbunden mit Färber- und Appretur-Schule.

Der Unterricht behandelt vorwiegend die Wollen- und Halbwollenbranche. Die Curse beginnen am 11. October. Nähere Auskunft erhält

Die Direction.

Das Kurländische Möbel-Magazin

von

M. Goldberg & Co.

in Warschau, Oluga-Strasse Nr. 22 und Ecke Plac Krasiński, Eingang vom Plac Krasiński, empfiehlt sein reichhaltiges Lager von guten Möbeln solidar Arbeit zu mäßigen Preisen. Reelle Bildnung.

Berloren!

Briefe in russischer und deutscher Sprache auf den Namen G.—n. sind verloren gegangen.

Der eheliche Finder wird ersucht, dieselben gegen 3 Rubel Belohnung in der Exp. v. Bl. zu übergeben.



In der Ecke der Przejazd- und Tar-gowa-Strasse sind zu vermieten

Plätze,

die durch Schienenstränge mit der Lodzer-Fabrik-Gebäude verbunden sind. Diese Plätze eignen sich vorzüglich zu Kohlen-, Kali-, Cement- Holzniederlagen.

Zu erfragen Widzewla-Str. Nr. 64, Niederlage der Destillation „Lagiewnik“.

In der Privat-Schule

von B. Judelewicz,

Dzielnia-Str. Nr. 3. Haus, des Herrn Prussak beginnt das Schuljahr am 5./17. August. Die Schule bereitet speziell zum Eintritt in Kron-Schulen vor, deshalb ist das Programm durch den Unterricht in der französischen und lateinischen Sprache vergrößert worden.

Dieses Jahr werden unterrichtet mehrere Professoren der hiesigen Kron-Schulen. Eine spezielle Klasse mit Extra-Programm für diejenigen Kinder, die zum Eintritt in die Handelschule sich vorbereiten. Nächstes wie auch Anmeldungen täglich von 9—4.

Die Privatschule

von BORIS JACOBSONH

wurde nach der Wschodnia-Strasse Nr. 59 verlegt. Der Unterricht beginnt den 10. (22.) d. Mts. Anmeldungen neuer Schüler werden täglich von 9—12 Uhr Vor- und von 3—5 Uhr Nachmittags entgegenommen. In Anbetracht der neu zu eröffnenden Handelschule wird mit dem nächsten Schuljahr auch die französische Sprache als Lehrgegenstand aufgenommen. Der Unterricht in der hebräischen Sprache wird von Herrn Krinski geleitet.

1-te Privatheilanstalt

(Ecke Siegel- und Wschodnia-Str.)
ist nach der Zawadzka-Strasse
Nr. 12. verlegt worden.

STRASSEN-SPRITZEN,

sowie

BETON-TROTTOIRE

aus französischem Quarzstein zu haben

in der

Mühlstein-, Maschinen- und

Walzen-Fabrik von

KAROL AST,

Opawa-Strasse 13.

Dasselbst werden auch Spritzen zur Reparatur angenommen.

— Ein —

Webmeister,

der mit der Kommagarn-Herren-Stoff-Branche vertraut, gegenwärtig Mitarbeiter in einer großen bissigen Confektionsfabrik, sucht, infolge Liquidierung derselben, gefüllt auf Prima-Baugriff und Referenzen entsprechende Stellung.

Offerten unter "Z. Z. 99" nimmt die Buchhandlung des Herrn Boner entgegen.

Mein späliches

Frucht- und Delicatessenengeschäft,

welches sich bisher in der Petrolower-Strasse Nr. 25 befand, habe ich nach dem Laden, den früher Herr Storch inne hatte, Petrolower-Strasse Nr. 27, Haus Maßhaz verlegt.

D. Binke.



Die Wagen-Fabrik

von

M. Sejdemann,

Leszno Nr. 52 in Warschau, besitzt eine große Auswahl von Equipagen, die nach Pariser Modellen auf gewöhnlichen und Gummirädern, mit Pariser, oder Petersburger Achsen und Wagenfedern mit großem Geschmack erbaut sind. Der Verlauf findet zu mäßigen Preisen unter voller Garantie statt.

Patente

begoren u. verwerten

H. & W. PATAKY
Berlin NW., Luisenstrasse 25.

Sieher auf Grund ihrer reichen Erfahrung

(25000 Patentangele-

genheiten

etc. bearbeitet) fachkännisch, gediegene Vertretung zu. Eigene Bureaux: Hamburg, Köln a. Rh., Frankfurt a. M., Breslau, Prag, Budapest, Leipzig, N. York. Referenzen grosser Häuser. Gegr. 1882, ca. 100 Angestellte Verwerthungsverträge usw.

1½ Millionen Mark.

Anskunft — Prospekte gratis
Bureau in Warschau: Zurawia 35.
Quartier 11.

Osoba inteligentna z dobrego domu poszuje odpowiedniej Współlokatorki.

Wiadomość w ekspedycji.

Eine gebildete Dame sucht eine entsprechende Gefährtin zum

Mitbewohnen
eines möblierten Zimmers. Räheres in der Expedition.

Gebäume

mit einem Diplom der Warschauer Universität und mit Urkunden versehen, welche die Gesundheit der Patientinnen sichern, erheilt Frauen unter Aufsicht der vollen Discretion Rath und Hilfe und nimmt auch solche auf längere Zeit ohne Anmeldung an. Kinder werden auf Wunsch untergebracht. Separate und gemeinschaftliche begüte Zimmer. Preise mittig. Warschau, Krakowska 31, gegenüber vom "Sächsischen Garten" 2. Stock, Front.

Zahnarzt

S. RAKISCHKY

wohnt seit dem 1. Juli a. e. Sawadla-Str. Nr. 12, Haus Dr. Lichten, neben seiner früheren Wohnung.

Spezialität: künstliche Zahnen: ohne Gaumenplatten.

Achtung! **Neuheit!**

Wohlriechende **Mentholéine** —

Desinfection.
~ für Wohnräume und Closets ~
Bei Leichen-Ausführungen unentbehrlich.

In Blechdosen à 25 und 50 Kop. Zu haben in allen Apotheken und Droguenhandlungen. Engros-Berlauf für Russland und Polen bei
Gustav Rosenthal, Lodz.
Verkauf für Izgierz bei Herrn
Otto Ernst.

Bekanntmachung.

Meinen geehrten Clienten mache hiermit die ergedene Mittheilung, daß ich mein auf der Dzielna-Straße Nr. 1 befindliches

Herren-Garderoben-Geschäft

vom Parterre nach der ersten Stage übertragen habe und ohne Bestellungen, wie dieser, sowohl von eigenen, als auch von den mir anvertrauten Stoffen bei möglichsten Preisen in Ausführung und bitte mir das bisher geschenkte Vertrauen auch weiter zu bewahren.

Hochachtungsvoll
J. Podgórski.

Leichte Wände

aus
patent. Korksteinplatten mit beiderseitigem Gips. Mörtel-Berzug nur 6, 7 oder 8 cm. stark. Die **frei aufgestellten Korksteinwände** vereinigen alle Vorteile der Mauer-, Gips- und Holzwände, ohne jedoch deren Nachteile zu besitzen.

Die **Korksteinwände** sind außerordentlich leicht, vorzügliche Isolatoren gegen Hitze und Schall, wegen Theergehalt deuten sie der Erwärmung von Untergesellen vor, wegen maximaler Stärke von nur 8 cm. nehmen sie sehr wenig Raum ein, sind eben so fest und dauerhaft wie die Mauerwände, von welchen sie sich durch ihr äußeres Aussehen gar nicht unterscheiden.

Beste Referenzen aus Lodz und Warschau über ca. 20000 Meter aufgestellte Korksteinwände stehen zu Diensten.

Bestellungen unter mehrjähriger Garantie nimmt entgegen

MICHał ROSICKI,
Telephon 428.

Dienstboten-Bureau

Dzielna-Straße Nr. 2, nahe der Petrikauer, empfiehlt sich dem hochgeehrten Publikum von Lodz und Umgegend zur ge- neigten Beachtung.

Die geehrten Herrschaften werden hierdurch höfl. erucht, ihre Dienstboten davon in Kenntniß zu setzen.

Wien.-Hotel Metropole**Großes Hotel 1. Ranges**

in bester Lage am Franz-Josephs-Denkmal (Trommoy-Haltstelle). Zimmerpreise inklusive Licht und Bedienung von fl. 1.50 aufwärts. Hydraulischer Personenaufzug. Electricisches Licht. Bäder in jeder Etage. Conversations-Salon mit in- und ausländischen Zeitungen. Preistarif in jedem Zimmer.

L. Speiser, Director.

Lager
optischer u. chirurgischer
Waaren,
photographischer
Apparate
und Zubehör in großer Auswahl
zu billigen Preisen bei
A. Diering.
Petrif.-Straße Nr. 87, Haus A. Balle.

66.

Wachodnia-Straße vis-à-vis Herrn I. Weidemeier

66.

HUGO SUWALD**MOEBEL-, SPIEGEL- U. POLSTERWAAREN-MAGAZIN.**

Große Auswahl!

Reelle Bedienung!

Preise sehr mäßig!

GEBR. KOISCHWITZ

aus Berlin. Pianoforte - Fabrikanten aus Berlin.

Empfehlen einem gesuchten Publikum von Lodz und Umgegend Ihr Lager von kreuzartigen Pianinos bester Konstruktion, eigner, sowie ausländischer renommierter Fabriken zu den billigsten Fabrikspreisen bei 5 jähriger Garantie. Harmoniums deutscher Fabriken, sowie der amerikanischen Organ Comp

Mason & Hamlin

Boston U. S. A.

36 eigene Patente. — Production über 200,000 Orgeln.

Ferner empfehlen unsere eigene Reparationswerkstatt für Flügel und Pianinos aller Systeme wie, Aufpolieren, Stimmen, Bedienen und Beleben der Hämmer etc. etc. Durch Motten oder Mäusebeschädigungen verdorbene Instrumente werden wie neu wieder hergestellt. Um recht regen Zuspruch bittend, zeichnen mit vorzüglicher Hochachtung

GEBR. KOISCHWITZ.

Dzielna-Straße Nr. 44.

Theilzahlung gestattet.

Die Buch- und Papier-Handlung

— von —

L. Zoner, Lodz

empfiehlt den Herren Restaurateuren elegant ausgeführte

Speise-Garten.

Dieselben werden in beliebiger Anzahl zu billigen Preisen verkauft.

ROBERT KESSLER'S
Weingrosshandlung,Ecke Benedicen- u Promenaden-Straße, Haus Carl Kretschmer
reichhaltiges Lager von:sämtlichen ausländischen Weinen,
echter Champagner, Original-Cognac's und echte
Liqueure

Verkauf nur zu en-gros Preisen.

Prompte Bedienung.

Preislisten auf Wunsch zu Diensten.

Bestellungen auf Rundreisebillets für das internationale Reisebüro Otto Mann jr., Breslau, werden im Comptoir entgegengenommen.

Telephon-Anschluß.

Kinderarzt

(Ausschließlich)

W. Laski,

Nowomiejska-Straße Nr. 4.

CARL KÜHNPract. Masseur,
übernimmt erfolgreiche Massagie- und Bewegungs-Kuren für Erwachsene und Kinder. Wohnt jetzt Petrikauer-Straße Nr. 133, Wohnung 7.J. Haberfeld, Bahnarzt,
wohnt jetzt Petrikauer-Straße Nr. 66, 1. Etage,
im Hause Herzlowitz, neben Herrn Eisenbraun,
via-a-vis seiner früheren Wohnung.
Operationen werden schmerlos mit Hülfe von Gas ausgeführt.**Massieur****W. J. POPLAUCHIN,**

Rawrot-Straße Nr. 13.

Die dreiklassige
Handelsschule mit Pension

— von —

Zenon GoetzenNeu Promenadenstr. Nr. 28.
macht bekannt, daß Anmeldungen der Candidaten täglich v. 9 Uhr Morgens, bis 12 Uhr Mittags einzuwerfen in der zweiklassigen Privatschule,
v. Zenon Goetzen, Przejazdstr. 12,
angenommen, wie auch nähere Informationen erhältlich werden.Die chemische Reinigungsanstalt
und Kleidersärberei

— von —

E. FIEDLER,

Petrif.-Straße Nr. 108 (neu).

Hochachtungsvoll

E. Fiedler.

Für das Waschen von Rock und Weste aus Cze-czu-za 45 Kop.

Verlangen Sie EXCELSIORviolette, blaue,
rote,schwarze u.
grüne**Dauer-Stempelkissen**in eleganten, decorirten Blechdosen.
Bitte auf Firma und Fabrikmarke zu achten.

Chemische Fabrik für Tinten etc.

Dr. O. Zielke, Lodz.

Kauflich in allen Schreibmaterialien-Handlungen.

U m z ü g e

auf Federrollwagen mit sicherem Leiter übernommt

Michael Lentz,
Widzewsk.-Str. 71.



Helenenhof.

Heute, Sonntag, den 15. August 1897:

Erstes grosses FEUERWERK

vor dem Maurischen Kiosk am Teiche.

Anfang 9 Uhr.

Signal 2 Böller-Schüsse. Entrée 40 u. 20 Kop.

Bei ungünstigem Wetter findet das Feuerwerk am nächsten Sonntag statt.

Waldschlösschen.

Heute und täglich:

Vocal- und musikalische Abende

geführt von dem russisch-kleinrussischen Zigeuner-Chors unter Leitung des Herrn Weltmann.

erner Aufreten mehrerer neuengagirter Artisten

u. a. der berühmte Komiker und Coupletist Herrn K. Orlow.

Hochachtungsvoll

W. Herbe.

Concerthaus.

Heute, Sonntag, den 15. August 1897:

Tanz-Bergnügen.

für Herren 50 Kop. und 5 Kop. für die Armen. Entrée für Damen während der Sommer-Saison 30 Kop.

Anfang 8 Uhr.

Die oberen Säle stehen zu jüdischen Hochzeiten und anderen Festlichkeiten während der Sommer-Saison zu bedeutend ermäßigten Preisen.

geehrten Publikum zur Verfügung.

Benndorf.

Restaurant „Lindengarten“.

Täglich CONCERT

neuengagirten Wiener-Damen-Orchesters „Fortuna“, bestehend aus 7 Damen und einem Herrn. Musikkdirector Franz Czernoch.

Anfang an Sonn- und Feiertagen um 4 Uhr Nachm., an Werktagen um

Hochachtungsvoll

N. Michel.

Bekanntmachung.

Die Direktion des Credit-Vereins der Stadt Lodz

at gemäß § 22 des Vereinstatus hiermit zur allgemeinen Kenntnis, daß

folgende Immobilien Anleihen verlangt wurden:

1. Unter Nr. 1020a, an der Brzegdianska-Straße gelegen, Eigentum der

und Juliana Brzegdianschen Eheleute, erste Anleihe, in der Summe von

12,000.

2. Unter Nr. 821bb, an der Milsch'schen Chausse gelegen, Eigentum des

Milch, erste Anleihe, in der Summe von Rs. 10,000.

3. Unter Nr. 275, an der Petrikauer-Straße gelegen, Eigentum des Chaim

vat, Zuschlags-Anleihe, in der Summe von Rs. 38,500.

4. Unter Nr. 275a, an der Bachodnia-Straße gelegen, Eigentum des Chaim

vat, Zuschlags-Anleihe, in der Summe von Rs. 21,700.

Alle Einwendungen gegen Erteilung der verlangten Anleihen wollen die

Insmitglieder im Laufe von 14 Tagen vom Tage der gedruckten Bekannt-

machung vorlegen.

Lodz, den 2. (14.) August 1897.

Für den Präses: Director S. Rosenblatt.

Bureau-Director: A. Roselli.

8142.

Bureau-Director: A. Roselli.

Książki do nabożeństwa

w skromnej i wykwiętnej oprawie,
poleca po cenach umiarkowanych

Księgarnia L. Zonera,

Piotrkowska Nr. 90.

Telefon-Verbindung.

Telefon-Verbindung.

Vom 14. August d. J. ab eröffne ich
in Lodz an der Benediktenstr. Nr. 28, im eigenen Hause, unter der Firma:

F. ROSNER

EINE BIERNIEDERLAGE MIT FLASCHEN- UND FASSVERKAUF.

Empföhle dem geschätzten Publikum ausgezeichnete Gattungen von Bieren und zwar ansässiges Okocimer Bier aus Galicien, welches der Güte nach das Pilsner-Bier übertrifft. Von inländischen Bieren empföhle Rigaer Original Bier „Waldschlösschen“, dunkles u. helles, Pilsner und Helenenhof Bier aus der Brauerei Ainstadt Erben, auf Verlangen auch andere Gattungen. Nach mehrjähriger Thätigkeit in der Brauerei der Actien-Gesellschaft von Ainstadt Erben habe ich mir die Leitung eines derartigen Geschäfts angeeignet u. es wird stets mein Bemühen sein das geschätzte Publikum durch prompte und reelle Bedienung zufrieden zu stellen. Gleichzeitig bitte ich auf die Pfropfen mit meiner Firma zu achten.

Hochachtungsvoll
F. ROSNER.

Telefon-Verbindung.

Telefon-Verbindung

Friseurstube

J. Chmielnicki

Belona-Straße Nr. 6

Dem gehörten Publikum zeige hiermit an, daß in meiner Friseurstube das Haarschneiden u. Rasieren wie bisher, so auch ferner gemäß den Vorrichtungen des Herrn Dr. Goldfarb vorgenommen wird. Die zum Haarschneiden und Rasieren gehörende Gerätschaften eines jeden Herren werden in einem besondern dazu eingerichteten Schrank aufbewahrt.

Hochachtungsvoll

J. Chmielnicki.

Der Unterricht in meiner

Lehranstalt

beginnt am 12. (24.) August. Anmeldungen neueintretender Schüler und Schülerinnen werden von heute ab täglich entgegenommen.

Marie Berlach,

Evangelische-Straße Nr. 9.

Lodzer Freiwillige Feuerwehr.

Montag, den 4. (16.) August a. e.
um 6½ Uhr Abends

„Übung“

3. Zug am Requisitenhause des 3. Buges.

4. „ „ „ Kommando

der Lodzer Freiwilligen Feuerwehr.

oooooooooooooooooooo

Bedon

— Heute —

Militär-Musik

Podgórska.

oooooooooooooooooooo

1-te Privatheilanstalt

Sawadzkastraße Nr. 12.

(vorher S. Siegel- u. Wschobniasz.)

9—10 Dr. Brzozowski, Zahntreath., Blöden-
bien und künstliche Zahne.

10—11 Dr. Maybaum, Magen- und Darm-
krankheiten.

10—11 Dr. Gorski, chirurgische Krankheit.
(Sonntag)

11—12 Dr. Gensch, innere, bes. Magen- u.
Darmkrankheiten.

12½/1 Dr. Littauer, Haut-, Geschleiß u.
Harnorgane. (außer Dienst u. Freitag).

1—2 Dr. Goldsobel, innere, spec. Dungen-
und Herzkrankheiten (außer Montag).

1—2 Dr. Kolinski, Augen-Krankheiten
(Sonntag, Dienstag, Freitag).

1—2 Dr. Przedborski, Ohren-, Nasen-,
Hals- und Kehlkopfkrankheiten (außer
Sonntag, Dienstag und Freitag).

2—3 Dr. Likernik, Augen und Hirn-
gische Krankheiten (Montag, Mittwoch
Donnerstag, Sonnabend).

2—3 Dr. Pinkus, innere und Kind-krank.

2—3 Dr. Gorski, chirurgische Krankheit.
(Dienstag u. Freitag)

4—5 Dr. Kundo, innere u. Neurankrank.

Honorar für eine Consultation 30 Kop.

Pension für Kranke und Gebärende.

Ein tüchtiger
Stadtreisender

(Christ) mit kleiner Caution gesucht.

Zu erfahren Siegel-Straße 57. Wohn. 2.

**Wohnungen
zu vermieten.**

Eine Wohnung

von 7 Zimmern und Küche, elegant
ausgestattet, von der event. 1—2 Zim-
mer abgetheilt werden können, ist preis-
wertig zu vermieten; ebenso 2 separate
elegante Salons, geeignet zum Comptoir
und große Front-Räume. Polu-
dniora-Straße 28.

Eine große
Räumlichkeit zur Fabrikation,

ein Laden, ein Balcon-Wohnung, so-
wie mehrere Zimmer mit und ohne
Möbel sind billig zu vermieten, Lipowa

Nr. 11, in der Nähe des grünen Ni-
mes, zwischen der grünen und Siegel-
Straße.

zu vermieten

vom 1. October l. J. 2 Zimmer und
Küche 1. Etage in der Officie. Petri-
lauer-Straße Nr. 133 neu.

Geschäftsbücher aller Art

und

Musterkarten

liefern prompt und billigst die

Graphischen Etablissements

— von —

Dreimaststraße

M. 13.

L. ZONER.

Petrikk.-Straße

M. 108.

Die Warschauer

gymnäkoligische Ausstalt

Marshallowska-Straße Nr. 45.

bei Dr. Borysowicz, Brühl, Gromadski,
Kuniewicz, Natanson, Thieme, Tyrohowski
und Wieners nimm: Personen auf, die mit
Frauenarbeiten beschäftigt sind oder eine Ent-
bindung erwarten, in Station sammt Verpfle-
gung, ärztlicher Hilfe und Arzneien für ein
Honorar von 1 bis 2 Rubel pro Tag.

Das Ambulatorium für unmittelbare Kranke

ist täglich von 1 bis 3 Uhr geöffnet. Die

Consultation 30 Kop. Für Arme unentgeltlich.

Abreise Sagieliana-Straße Nr. 55, Haus

Schlossberg, Wohnung 23. (Früh) Jawiszka 25.

Die praktischer

Buchhalter

erhält gründlichen Unterricht in der

doppelten Buchführung, Correspondenz,

Kaufm. Rechnen und sämtlichen Comptoir-

arbeiten gegen mäßiges nachträgliches Dono-
rat. Übernimmt ferner unter strenger Dis-
ziplin die Zusammenstellung der Bilanzen,

Einführung, Nachtragung zweckmäßig auch

Führung der Geschäftsbücher zu

jeden beliebigen Tagezeit. Sprechstunden täg-
lich von 1 Uhr Mittags bis 9 Uhr Abends.

Abreise Sagieliana-Straße Nr. 55, Haus

Schlossberg, Wohnung 23. (Früh) Jawiszka 25.

Die praktischer

Buchhalter

erhält gründlichen Unterricht in der

doppelten Buchführung, Correspondenz,

Kaufm. Rechnen und sämtlichen Comptoir-

VERSICHERUNGS-GESELLSCHAFT
„ROSSIJA“
 ALLERHÖCHST bestätigt im Jahre 1881.
 in St. Petersburg, Grosse Morskaja, Nr. 37.
 KAPITALIEN D. GESELLSCH. ÜBER 29.000.000 RUBEL.

UNFALL-VERSICHERUNG

Die Gesellschaft „Rossija“ schliesst zu mässigen Prämien:
 1) Versicherungen einzelner Personen gegen Unfälle, die den Versicherten auf Reisen, Fahrten, Spaziergängen, beim Reiten und Jagen; in Fabriken, Theatern und Kirchen, auf dem Wasser und auf dem Eise; bei Ausübung ihrer Berufspflichten, überhaupt überall, zu Hause wie außer dem Hause, begegnen können, — mit Rückgewähr der an die Gesellschaft gezahlten Prämien oder ohne dieselbe.

2) Collectiv-Versicherungen der Bediensteten und Arbeiter auf Fabriken, bei Bauten und sonstigen Unternehmungen gegen Unfälle, welche denselben während ihrer dienstlichen Beschäftigung zustossen können.

Die Versicherungen können mit Anteil am Reingewinne der Gesellschaft abgeschlossen werden. Im Jahre 1897 beträgt die Dividende der Versicherten 15%.

Seit der Einführung der Unfallversicherungs-Branche bis zum 1. Januar 1897 hat die Gesellschaft „Rossija“ 1.570.000 an Entschädigungen für Unfälle ausgezahlt.

Versicherungen werden angenommen und allerlei Auskünfte ertheilt in der Verwaltung der Gesellschaft in St. Petersburg (Grosse Morskaja, Nr. 37), durch die Abtheilung in Warschau Nielska Nr. 8, durch die Haupt-Agentur in Lodz Promenade Nr. 80, durch den Oberinspector Iz. Cohn, Petrikauer Nr. 118, und durch die Agenturen in den Städten des Reiches.

Versicherungs-Billete zur Sicherung der Passagiere während der Reisen auf Eisenbahnen oder Dampfschiffen werden auch auf den Eisenbahnstationen und den Landungsplätzen d. Dampfschiffe verabfolgt.

Specialfabrik für Confect und Theekuchen.



Dessert-Confect täglich frisch zu 50, 60 und 80 Kop. pr. Pf.
 Feinste Chocoladen zu 60, 80 und 1 Rbl. pr. Pf.
 Theekuchen in großer Auswahl zu 30, 40, 50 und 60 Kop. pr. Pf.
 Bouches des Dames zu 50 Kop. pr. Pf.
 Frucht-Conserven zu 60 Kop. pr. Pf.
 Torten von 1 Rbl. an, Baumkuchen, Striezel, Dampf-Kapfchen, Sande und Chocolade-Kapfchen, vorzügliche Desserlkuchen, Marzipan, Pfannkuchen, Haworien u. c.

Brennholz.

Abschüttlatten, sehr trocken, sind billig zu verkaufen. Preise jahrs-Straße Nr. 11.

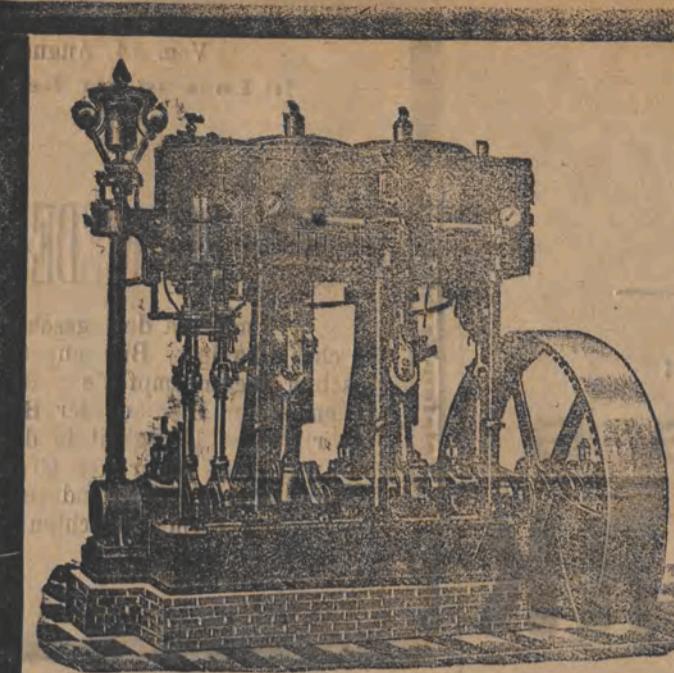
Das Grabdenkmäler- und Steinmeiß-Geschäft

von
Eduard Kunkel

Kirchhofstraße Nr. 14,
 empfiehlt sein reich assortiertes Lager in
 Grabdenkmälern, Kreuzen und Platten,
 aus bestem schwedischen Granit und Syenit, Einschlüsse für einzelne Gräber, massive Treppenstufen, etc. jeder Art, in schönster und geschmackvoller Ausführung zu den billigsten und solidesten Preisen, sowie auch schmiedeeiserne Grabgitter in großer Auswahl von Ab. 3 pr. Elle an.



Редактор и Иллюстратор Леопольд Зенер.



H. PAUCKSCH,
 ACTIEN-GESELLSCHAFT
 LANDSBERG a. W.

Einfache, Compound- und Tripel-Maschinen

liegenden u. stehen. Systems
 bis 5000 Pferdestärken, für 12 Atmosphären
 Betriebsdruck.

KAPSEL-Compound-Dampfmaschinen

(D.-R.-Patent)

von 6 bis 150 effectiven Pferdestärken
 für elektrischen Licht-Betrieb und andere Betriebe,
 welche eine absolut gleichmässige Gangart der Maschine erfordern.

FERNER:

DAMPFKESSEL

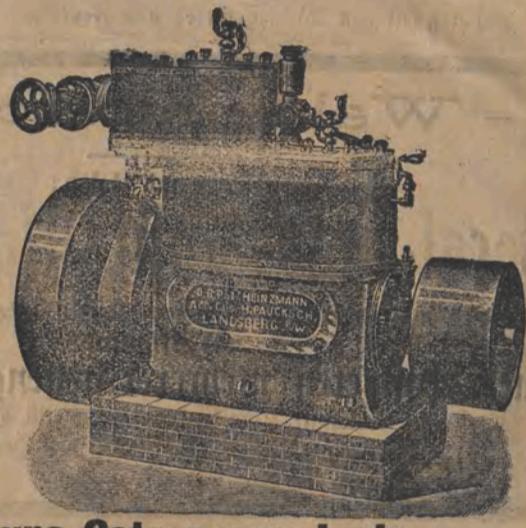
VERSCHIEDENER CONSTRUCTION

Hydraulische Nieteinrichtung neust. Systems.

VERTRETER für Lodz:

Herr KARL LASKA, Lodz,

VERTRETER für Tomaszow: Herr Bruno OSTERMANN, Lodz.



Die Advokaten-Kanzlei

St. Petersburg, Grafskij 7. Qu. 14.
 besorgt die Durchführung aller Angelegenheiten in den dortigen administrativen Behörden u. zwar:

Befähigung u. Abänderung der Statuten von Aktiengesellschaften.
 Befähigung von Fabrik- und Schuh-Marlen. Auswirkung von Patenten und Privilegien auf Erfindungen.

Band-, Spißen-, Posamenterie- und Modewaaren-Geschäft

nach dem Hause des Herrn Lipszye, Petrikauer-Straße Nr. 34 verlegt
 habe, wovon ich gefälligst Notiz zu nehmen bitte.

Hochachtend

M. Storch,

Petrikauer-Straße Nr. 34,



Erste
 Lodzer Eisenmöbel-
 Kinderwagen- Velocipe-
 des-Fabrik von

Josef Weikert

empfiehlt ein reich assortiertes Lager von eisernen Bettstellen, Waschtischen, Wiegen, Kinderwagen, Kindervelocipe, etc.

Herstellung von schmiedeeisernen Grabgittern, Zaungeländern, Ballons, Hof- und Gartenthüren.

Reparaturen werden prompt und solide ausgeführt.

Verlauf in der Fabrik, Andreask-

Straße Nr. 26.

Zu Fabrik-Preisen.



Das Uhrengeschäft

von
St. Dreicki,

Neuer Markt Nr. 2, ist seit dem 8. Juli
 nach der Andreas-Straße (Ecke der
 Petrikauerstraße), Haus 81 gen., über-
 tragen worden.

Dasselbe kann sich auch ein Behr-
 ling melden.

Ein nüchterner
 Maschinenwärter

wird zur Beaufsichtigung der electriche
 Anlage in einem hiesigen industrielle
 Stablisement gesucht. Näheres in di
 Exped. d. Bl.

Zawiadamian szanownych Ro-
 dziców, że na pensyi mojej

kurs nauk

na rok szkolny 1897/8 rozpocznie-

się 2/14 Sierpnia.

Theofila Schmidt
 Przełożona pensji Żeńskie
 ul. Piotrkowska № 62.

Die gebrachten Eltern benachrichtige
 ich hiermit, daß der
Unterricht
 in meiner Pension für das Schuljahr
 1897/8 den 2/14. August beginnt.

Theofila Schmidt,
 Petrikauer-Straße № 62.

Lehrling

mit schöner Handschrift fürs Comptoir
 wird gesucht. Offeren unter M. M. sind
 in der Exp. d. Bl. abzugeben.

Ia. Jalouslybleche
 und Federn stets auf Lager
Karl Zinke,

Wojciechstr. Nr. 14.

Доволено Цензурую.

Schnellpressendruck von Leopold Zener.

Podzer Tageblatt

Belletristischer Theil.

Der Gott der Liebe.

Roman von H. v. Hippel.

1.

An einem klaren Februar morgen des Jahres 189. schritt der Oberst v. Fournier von seiner Kaserne kommend über die Esplanade der alten Stadt Metz hinüber und bog in die „Rue Serpentine“, die Hauptstraße von Metz, ein — nach Serpone, einer früheren Niederlassung der Römer benannt und 1870 in „Römerstraße“ umgewandelt.

Sein feingeschnittenes, lebensvolles Gesicht trug wie gewöhnlich den Ausdruck heiterster Bonhomie, derentwegen er in den ganzen Stadt beliebt war und die ihm den Spitznamen „der Graf Hartmann“ eingetragen hatte. Er begrüßte einige Kameraden, die ihm augenscheinlich in rosigster Frühstückslaune von Moitier aus entgegen kamen, über den Fahrdamm hinüber durch fröhliches Händewinden und wandte sich einer stilleren Seitenstraße zu, an deren Ende das von ihm und seiner Familie bewohnte Haus lag.

Dies Gebäude trug, wie noch viele Häuser dieser uralten Stadt, ganz den Stempel der Eigenart, die eine Festung ihren Straßenspektiven aufzuprägen liebt — hohe engbrüstige Rästen im Mansardenstil, meist nur mit drei Fenstern Front. Von den schmalen Trottoirs aus führt eine enge, festgefügte Holztür in die tiefen, dämmrigen Flure, rechts und links mit Wandshränken geschmückt, eine praktische, anheimelnde Einrichtung, der man in Bothringen noch viel begegnet.

Deshalb man die eine oder andere Thür zu den Wohngemächern, so ist man in der Regel überrascht von der intimen Eleganz dieser Räume. Das erste, was den Eintretenden anmutend berührt, sind die lauschigen Fensterläden, ebenso durch die Eigenart der Festung bedingt, die ihre Gebäude mit möglichst dicken Mauern versteckt. Sobald entzücken uns die köstlichen Kamine, oft mit Amoretten und reizenden Bildern der Rococozeit geschmückt. Das geheimnißvolle Knistern ihrer Feuer erhöht den Reiz einer abendländischen Theestunde. Dann steigen aus den lodernden Flammen längst verwehte Gestalten heraus. Man meint das zärtliche Lachen reizender Frauen zu vernehmen, ihr lächelndes, grazioses Geplauder! Der Duft ihrer Haare durchflutet den Raum — wir glauben die dunklen Augensterne auf uns gerichtet zu sehen, leuchtend — verheizungsvoll! Ach, solch ein Kaminfeuer hat manches auf dem Gewissen! — Vielleicht gar unterfangen wir uns, ein französisches Liebesliedchen zu summen — um plötzlich, rauh zur Wirklichkeit erwacht, aufzufahren. Draußen auf dem Vorplatz raselt ein Säbel, hellklingende Commandoworte durchhallen das Haus, auf dem mattblauen Sammetsesseln, in das sich soeben noch unsere zierliche Schöne schmiegt, entdecken wir, o Schrecken, einen preußischen Offiziershelm! — Ade Pompadour, Monche und Reisrock — wir befinden uns in einem preußischen Soldatenhause.

Frau v. Fournier saß, den dunklen, noch jugendlichen Kopf sorgenvoll in die reichberingte Hand gestützt, an ihrem Schreibtische, als ihr Mann zur Mittagsstunde gegen 1 Uhr nach Hause kam. Sie hörte ihn draußen Überrock und Säbel ablegen, und hastig aufstehend, warf sie einen vor ihr liegenden Brief in die Mappe, ein schweres Album auf dieselbe packend.

Dann legte sie sich, ein Buch zur Hand nehmend, in eines kleinen Sammetsesselchen, die um den Kamin herum gruppiert waren; er brauchte fürs erste noch nichts zu wissen, später, nach Tisch vielleicht, nach dem Nachmittagschläfchen, da war ja noch immer Zeit! Sie seufzte auf: „O diese Kinder,“ daß ihr der liebe Gott auch grade Tochter bescheren mußte! Söhne waren doch weit bequemer!

Die Thür öffnete sich und der Oberst trat ein. Seine schlanke, biegsame Erscheinung kam in der weichen Salonumgebung fast noch besser zur Geltung wie auf der Straße. Er ließ sich auf den Sessel neben seiner Frau niederfallen, und die Hände gegen das wärmende Kaminfeuer streckend, nickte er freundlich hinüber.

„Na, Herz, wie gehts? Den Kater von gestern verschlafen?“

„Si, si,“ murmelte sie verdrossen.

„Na nun, doch nicht verstimmt?“ fragte er, sich lächelnd über sie beugend, „was hat es denn gegeben, einen Fleck im neuen Kleid oder gar einen Balk mit der Zella?“

„Die Zella ist ein ungezogenes Kind, sie wird für mir zu schwer zu erziehen,“ sagte sie unmutig in ihrem schleppenden, südländischen Dargon — sie war eine Italienerin —, „man ist doch nicht ein Gouvernant!“

Er bückte sich und warf einen Holzscheit in die Flammen, auf seiner Stirn stand eine kleine Falte.

„Das nicht, aber eine Mutter,“ antwortete er ruhig.

Frau v. Fournier zuckte die Achseln.

„Was hat der neue General zu mein Anzug gestern gesagt?“ fragte sie lebhaft, „er sprach so viel mit Dir, und ich weiß, er versteht davon; Zella stand zu weit fort, sie konnte nicht Alles hören!“

Herr v. Fournier lächelte sein. „Also der General hat viel mit mir gesprochen?“

„Sehr viel!“

„Und über Deinen Anzug?“

„Ich vermuthe!“

Herr v. Fournier lachte.

„Nun, diesmal hast Du nicht ganz unrecht, wennschon der Kleiderkundige General nebenbei auch noch einiges Anderes wissen wollte; er fragte sehr viel nach Dir: woher Du stammtest, wo Du ausgebildet wärst, und derlei mehr!“

„Ah, wußte ich es nicht — mein Gesang hat ihm also gefallen?“

„Sehr!“

Die kleine zierliche Frau lehnte sich befriedigt in ihren Sessel zurück. „Sul mars lucida“ summte sie leise vor sich hin.

Der Oberst stand auf.

„Was war denn eigentlich mit der Zella los, daß Du mich so verstimmt empfingst?“ fragte er im Hinausgehen.

Frau v. Fournier lachte.

„Dann, es war nicht schlimm. Ich schickte sie in der Küche, sie sollte den Braten abziehen sehen — Du wünschst ja durchaus, daß sie so etwas lernt, aber sie hat nur der Herrin caput gemacht!“

Der Oberst ließ die Thürklinke fahren, es schwiebte ihm ein heftiges Wort auf den Lippen — er befand sich aber.

„Natürlich die alte von meiner Mutter?“ fragte er festigiert.

„Der ist schon längst caput,“ sagte sie freundlich, „ich glaube, es war der neue Glasterin von Deine Kameraden, in der Du die Bowle immer trust!“

Die Thür flog zu, nachdenklich blieb Frau von Fournier in ihrem Salon zurück.

* * *

Der Oberst stieg indessen langsam die Treppe zum oberen Stockwerk hinauf, in dem das Wohn- und Schlafzimmer seiner beiden Töchter Zella und Lucie lag. Augenblicklich war die grazile Zella von Fournier Alleinherrscherin in diesen Räumen, da ihre Schwester seit Wochen bei Freunden in einer benachbarten Mission weilt.

Fräulein v. Fournier lag, die geschmeidigen Glieder behaglich dehnend, auf dem alten Ledersofa ihres Zimmerchens, den Rauch einer Cigarette sinnend vor sich hinblasend.

Ihre Erscheinung hatte etwas Frappirendes, besonders für den, der die Mutter nicht kannte. Sie besaß den eigenthümlichen Zauber, den Racenkreuzung hier und da hervorzubringen pflegt — es liegt über solchen Persönlichkeiten etwas Unbeschreibbares. Augenblicklich erinnerte sie an irgend eine Madonna der südländischen Meister. Ihre schwarzen Haare, die sie in schweren Wellen über der Stirn gescheitelt trug, verschlangen sich rückwärts zu einem Knoten; die schmal geschnittenen Augen waren fast geschlossen, und das Schattenspiel der langen tiefdunklen Wimpern gab dem braunlich schattirten Gesichtchen etwas ungemein Sanftes, Mädchenhaftes, — nur die Cigarette passte nicht recht dazu!

Sie warf dieselbe, als sie ihren Vater herauftaummen hörte, in hohem Schwunge zu dem offenstehenden Fenster hinaus, wo sie einem jungen vorübergehenden Offizier zu Füßen fiel. Verwundert blickte dieser zu dem Fenster auf: dort oben wohnten doch die beiden Fournier'schen Damen — sonderbar! Kopfschüttelnd setzte er seinen Weg fort.

"Buon giorno, Papita", rief sie ihm lächelnd zu. "Dio, sieht der Mann aus: jung wie ein Adler und hat doch die halbe Nacht durchtanzt; wie machst Du das nur?" Sie bot ihm die roten Lippen zum Kuss.

Herr von Fournier war halb entwaffnet, dennoch nahm er Platz.

"Carissima", begann er ernst, "ich habe mit Dir zu reden!"

Zella schnitt eine allerliebst Grimasse, dann holte sie sich ein Fußschemelchen und rückte an seine Seite.

"Mach's gnädig, Papa!" bat sie mit erhobenen Händen.

Er sah mit einem Anflug von Schermuth auf sein schönes Kind nieder.

"Zella, Du hast in so entsehlich auffällender Weise gestern mit dem Lieutenant Dershoff solektirt; Du ahnst nicht, wie mir derlei stets ins Herz schnedet!"

Die Fußspitze des jungen Mädchens bewegte sich ungeduldig auf und nieder, es schwieg.

"Zella!" begann der Oberst von Neuem, "wenn Du wüsstest, in welcher Weise die Herren unter sich reden, wie sie die kleinste Unvorsichtigkeit ausbeuteten — Du würdest zurückhalten der sein!"

Fräulein v. Fournier zuckte die Achseln.

"Ich glaube, Du verkenntst die Thatsachen, Papa; der Lieutenant Dershoff hat sich um mich bemüht, nicht ich mich um ihn; er wisch ja den ganzen Abend nicht von meiner Seite! Mama meint außerdem, er sei eine gute Partie!"

Herr v. Fournier sprang auf. "Zum Donnerwetter nochmal, ich verschachere meine Kinder nicht! Bleibt mir doch endlich 'mal mit diesem insamen Wort vom Leibe! Gute Partie — ein achtzehnjähriges Mädchen, und redet von guter Partie! Es ist unglaublich! Verhungert Ihr eigentlich, daß Ihr in dieser Lodesangst nach Versorgung lebt?"

Zella erhob sich edvensalls. "Aber Papa!" sagte sie erstaunt, "rege Dich doch nicht unnütz auf!"

Der Oberst ging ein paar Mal im Zimmer auf und ab, schließlich blieb er am Fenster stehen.

"Es ist immer das alte Bild. Mama sorgt sich auch um Dich, sie beschlägt sich bitter, Du seist zu nichts im Hause zu gebrauchen."

Das junge Mädchen lächelte schnippisch. "Die gute Mama", sagte sie.

Der Oberst wandte sich um. "Was soll das heißen?" fragte er kurz.

Fräulein v. Fournier schwieg; sie setzte sich mit einem moquanten Gesichtsausdruck in die Ecke des Sofas und begann aus einer zerrissenen Stelle desselben die Pferdehaarfüllung herauszu ziehen.

Der Oberst sah ihr einen Augenblick zu, dann trat er plötzlich an das Sofa heran.

"Zella!" sagte er scharf, "glaube nicht, daß ich mir noch lange Deine Unverschämtheiten gefallen lasse, ich habe mir die Sache überlegt: Wir werden Dich noch auf ein Jahr in ein Erziehungs institut geben, voraussichtlich nach Herrenhut. Die Projekte habe

ich mir bereits kommen lassen, in vierzehn Tagen etwa fährst Du!"

Zella fuhr zusammen und starre ihren Vater sprachlos an, das kam ihr denn doch unerwartet. Wie war das möglich? dahinter steckte etwas!

Die Tamtamglocke, die in der Fournier'schen Familie zu den Mahlzeiten rief, klang hell durch das Haus. Der Oberst verließ das Zimmer.

Kopfschüttelnd sah ihm sein schönes Töchterlein nach, dann lachte sie auf: "Wir werden ja sehen", dachte sie.

Das Mittagsmahl verließ, wie vorauszusehen, etwas schweigsam. Herr von Fournier rückte hier und da an seine Gattin das Wort, die ihm im Tone eines verzogenen Kindes antwortete. Zella beschäftigte sich damit, Brotkügelchen zu drehen und den Seidenpfeil ihrer Mama auf den Schwanz zu treten, was schließlich denn doch noch gegen Ende der Mahlzeit zu einer ganz angeregten Debatte zwischen ihr und ihrer Mutter führte, während der Oberst das Zimmer verließ.

Darauf saßen die Kleine aber nur gewartet zu haben, denn kaum hatte sie sich davon überzeugt, daß ihr Vater in dem gemeinschaftlichen Schlafgemach der Eltern verschwunden war, so huschte sie in sein Arbeitszimmer hinüber, in dem sie eifrig begann, die auf dem Schreibtisch liegenden Dienst- und Parolebücher zu durchstöbern. Nach langerem hastigen Hin- und Herblättern stochte ihr Finger — sie hätte was sie wollte. "Bon 3½ bis 5½ Uhr Schichten der Schwadron auf den Pappeville Schießständen; dazu Herr Lieutenant Dershoff", las sie halblaut, zugleich nach der großen Uhr über dem Clavier schaend. Es war 10 Minuten vor 3 Uhr, sie hatte also noch eine gute halbe Stunde Zeit! Nachdem sie die Bücher sorgfältig wieder an Ort und Stelle gerückt hatte, verließ sie den Raum und begann sich langsam vor dem großen Spiegel im Vorplak zum Ausgeben zu rüsten. Der runde schwarze Federhut lieferte die denkbar günstige Kulisse zu ihrem reizenden Gesicht, da in diesem Augenblick, entgegen ihrer sonstigen schmachtenden Grazie, ei ein merkwürdig entschlossener Ausdruck trug. Endlich hatte sie ihre Toilette bis auf die letzten Handschuhknöpfe beendigt; sie griff nach dem winzigen Blusss und drückte leise die Thür zum Salon auf.

"Addio, Mama! A rivedrei."

Frau v. Fournier lag auf ihrer Chaiselongue, ihren Povetini Bambino, wie sie ihren Spitz nannte, neben sich. Sie richtete sich auf, als sie ihre Tochter sprechen hörte.

"Zella," rief sie lächelnd, "kommt doch einmal her! Weißt Du denn nicht, was wir mit der Euce anfangen sollen?"

Das junge Mädchen zuckte die Achseln, mit der Fußspitze vorsichtig die Thür zuschiebend.

"Das Beste wäre, Du reistest hin, Mama, und sähest Du einmal die Verhältnisse dort an. Die Euce ist halt ein Schaf und bleibt ein Schaf. Ich hätte den gerissenen Kunden längst gefunden weiß ich!" Sie fuhr sich mit einer vor dem Spiegel liegenden Puderquaste leicht über das Gesicht.

"Adieu, Mamachen, ich muß fort; wir können ja, wenn ich wieder komme, über die Sache weiter reden."

Sie wirbelte zur Thür hinaus, ihrer Mutter ein paar Küssende zuwierfend.

Gleich darauf hörte Frau v. Fournier drunter die Haustür gehen. Seufzend erhob sie sich.

"Das wird wieder einen Krach geben, wenn der Victor von der Geschichte erfährt", murmelte sie resignirt; und dabei schwärme die Lente immer von seine gleichbleibende ruhige Ebenbürtigkeit; sie sollten ihn nur einmal in sein Haus sehen, da würden sie stanzen! Ach Gott, die Kinder! Was das für eine Mühe kostet, so sie passend untergebracht sind."

Kopfschüttelnd begann sie den Mittags versteckten Brief zu vorauslesen; sie entfaltete den ziemlich umfangreichen Bogen und las:

(Fortsetzung folgt.)

Kleine Chronik.

Circus Renz. In Hamburg hat sich eine Aktiengesellschaft mit einem Aktienkapital von 1,500,000 Mark und 500,000 Mark Prioritäten zur Übernahme der Renzschen Unternehmungen gebildet. Der Begründer der Gesellschaft, Markus Massé, ist nach Berlin gereist, um die Verhandlungen zum Abschluß zu bringen.